



古詩選

教學策略導引

教學重點	選文理由
1. 認識詠史詩的類型與特色。 2. 認識左思的生平與文學成就。 3. 培養左思功成不居的態度。 4. 認識李白詩的特色與地位。 5. 學習在理想與現實產生矛盾之時，保持追求理想的鬥志。	1. 教育部部定古典詩歌課程。 2. 左思是西晉著名的詩人，<u>詠史八首</u>為其詩歌代表作，本課所選為第一首，可以說是<u>詠史八首</u>的總序。此詩自抒懷抱，表明自己渴望立功報國的壯志，並流露功成身退的高超情懷。全詩意氣豪邁，情感昂揚，「逸氣干雲，遂為千古絕唱」（<u>胡應麟詩藪</u>），是值得細細體會的好詩。 3. 李白的詩語言自然不假雕飾，感情激盪，韻味深長，形成了獨特的「縱逸」風格。<u>宣州謝朓樓餞別校書叔雲</u>這首餞別詩，情感跌宕起伏，充分體現其豪放坦率的性格和懷才不遇的無奈，呈現出李白技法高妙、騁其想像的詩風。正如清<u>沈德潛</u>言：「太白想落天外，局自變生，大江無風，濤浪自湧，白雲卷舒，從風變滅。此殆天授，非人力也。」實得箇中三昧。
教學建議與活動設計	
1. 教導學生掌握關鍵字詞，分析詩歌意象，強化欣賞詩歌的能力。 2. 古詩吟誦比賽：將學生分組，讓學生上臺吟誦，並加以評比，酌予獎勵。 3. 詠史人物猜一猜：列出五首詠史詩，請同學從內容判斷所歌詠人物為何。（請參見教師手冊 P454 教學活動建議（一）） 4. 請同學以現代詩的形式歌詠一位歷史人物。 5. 請同學以「送別」為主題，寫一封送別友人的書信或一首現代詩。	

延伸閱讀	佳句輯要
12 瞿蛻園等校注，<u>李白集校注</u>，里仁書局 11 揚帆著，<u>李白的人生哲學——詩酒人生，揚智文化</u> 10 毛水清選析，<u>俱懷逸興壯思飛——李白詩歌賞析</u>，開今文化 9 張大春著，<u>大唐李白：少年遊</u>，新經典圖文傳播公司 8 鍾京鐸著，<u>左思詩集釋</u>，學海出版社 7 徐傳武著，<u>左思左綦研究</u>，明日文化 6 馮保善注譯，<u>新譯古詩源（上、下）</u>，三民書局 5 余光中與李白同遊高速公路（參見教師手冊 P483） 4 李白<u>秋登宣城謝朓北樓</u>（參見教師手冊 P482） 3 左思<u>詠史其五</u>（參見教師手冊 P451） 2 李白<u>將進酒</u>（參見補充教材） 1 行行重行行（參見補充教材）	(一) 詠史其一 1. 振衣千仞崗，濯足萬里流。（左思<u>詠史其五</u>） 2. 功成恥受賞，高節卓不群。（左思<u>詠史其三</u>） 3. 世胄躡高位，英俊沉下僚。（左思<u>詠史其二</u>） 4. 何必絲與竹，山水有清音。（左思<u>招隱其一</u>） (其他佳句參見 P11-21) (二) 宣州謝朓樓餞別校書叔雲 5. 白髮三千丈，緣愁似箇長。（李白<u>秋浦歌</u>） 6. 天生我材必有用，千金散盡還復來。（李白<u>將進酒</u>） 7. 人生得意須盡歡，莫使金樽空對月。（李白<u>將進酒</u>） 8. 飛流直下三千尺，疑是銀河落九天。（李白<u>望廬山瀑布</u>） (其他佳句參見 P11-41)
大考命題焦點	
國語文寫作能力測驗 左思<u>詠史其五</u>以「功成不受爵，長揖歸田廬」表明功成身退的情懷。自古，功成身退即被視為一種高超氣度與美德，例如史記<u>越王句踐世家</u>文中所述的<u>范蠡</u>便是如此。閱讀完此文後，你認為功成身退有哪些作用？請以「功成身退的意義」為題，試述你對此的看法。 （參見 P11-21、教師手冊 P452）	選擇題 1. 漢代文學↓①古詩十九首出現於漢末，代表五言詩的正式成熟。②漢代樂府詩富有寫實精神。（95 學測） 2. 抽刀斷水水更流，舉杯銷愁愁更愁↓強調滿腔憂鬱，揮之不去。（96 學測） 3. 漢代的詩有樂府和古詩，樂府原本配樂可歌，後來與音樂的關係疏離，變成單純創作、閱讀的作品；古詩則徒誦不歌。（98 指考） 4. 弱冠：古人以二十歲為成年，一般貴族男女，於該年行冠禮。（102 學測） 5. 李白詩風飄逸。（102 指考） 6. 李白<u>酬中都小吏攜斗酒雙魚於逆旅見贈詩</u>↓①述及鮮魚料理過程，呈現刀工的俐落細膩。②運用視覺意象「雪」，凸顯魚肉的纖細瑩白。③以「雙鯉呀呷鰭鬣張」、「躑躅銀盤」等動態描寫，呈現活魚的生鮮。（104 學測） 7. 五言古詩產生於漢代，句數不拘，亦不刻意求對仗，平仄、用韻皆較近體詩自由。（107 學測）

(一) 詠史_{其一}

題解

*補充注釋(配合P98)

1. 昭明文選：南朝梁昭明太子蕭統編選，是中國現存編選最早的一部詩文總集。選錄了自先秦至齊、梁的一百三十位知名作者和少數佚名作者的詩文辭賦七百餘篇，分為三十八類，共三十卷。選錄作品以「事出於沉思，義歸乎翰藻」為標準，不選經、子的篇章，史書只選錄「綜緝（一作「輯」）辭采」、「錯比（錯綜排列）文華」的論、贊。這本總集是研究南朝梁以前文學的重要參考資料。

編者	南朝梁昭明太子蕭統編選
原名	《文選》
範圍	選錄先秦至南朝梁的各體詩文，分三十八類
卷數	原三十卷，唐李善析為六十卷
選文	以「事出於沉思，義歸乎翰藻」為選文標準
特色	六經及子書不選，史書只選「論、贊」；駢文特多
注疏	唐李善注，最有價值；另有唐五臣注（呂延濟、劉良、張銑、呂向和李周翰五位文臣）
地位	為中國現存最早的詩文總集，列四庫全書總集之首

2. 五言古詩以東漢班固的詠史為最早：主張五言詩始於班固者，以陸侃如的樂府的影響（國學月報二卷二號）與羅根澤的樂府文學史為代表。其說以西漢無純粹五言，舉班固詠史，言其「技術拙劣」、「質木無文」，乃為五言詩最初發生之例證。葉慶炳中國文學史亦言東漢班固之詠史，為著名文人採用純五言體之最早作品。

三王德彌薄，惟後用肉刑。太倉令有罪，就逮長安城。自恨身無子，困急獨_{ㄉㄨˋ}_{ㄛˊ}。小女痛父言，死者不可生。上書詣闕下，思古歌雞鳴。憂心摧折裂，晨風揚激聲。聖漢孝文帝，惻然感至情。百男何憤憤，不如一緹縈。

【語譯】

自夏商周三代以後，道德日漸衰微，後世便出現傷害身體的肉刑。擔任齊國太倉（官倉）長的淳于意犯了罪，被逮赴長安。臨行前他感嘆生女不生男，在危急困難時只能孤單一人上路。淳于意的小女兒緹縈聽了父親的話異常悲痛，父親將要遭刑，一旦受刑而死便不可復生。她一大早就到宮闕門口，希望皇帝早早上朝，以便接受自己的上書，就像詩經雞鳴催促君王勤政一樣。她憂心忡忡彷彿心都要折裂，就像詩經晨風諷刺君王一樣，緹縈極力為父親辯護。聖君漢文帝為緹縈的孝心而感到憐憫同情，終於下令免除了肉刑。再多的男孩若只是昏庸愚昧，那也比不上一個弱女子緹縈啊！

3. 七言詩則以曹丕的燕歌行為最早：其實在曹丕之前，東漢張衡的四愁詩已是通篇七言（共分四章，每章七句），以第一章為例：「我所思兮在太山，欲往從之梁父艱。側身東望涕霑翰。美人贈我金錯刀，何以報之英瓊瑤。路遠莫致倚逍遙，何為懷憂心煩勞？」這樣整齊的七言詩在當時的文人作品中非常少見。不過因為它每章的第一句都還保存著楚辭體的形式，句中帶有「兮」字，所以完全成熟的七言詩就不得不推及曹丕的燕歌行二首。燕歌行二首算是不參雜任何楚聲的七言詩，當時與曹丕同時代的文人，都沒有類似的作品。其中第一首，被視為最能代表曹丕詩歌的風格：

秋風蕭瑟天氣涼，草木搖落露為霜。群燕辭歸雁南翔，念君客遊思斷腸。慊慊思歸戀故鄉，君何淹留寄他方？賤妾榮華守空房，憂來思君不敢忘，不覺淚下沾衣裳。援琴鳴絃發清商，短歌微吟不能長。明月皎皎照我床，星漢西流夜未央。牽牛織女遙相望，爾獨何辜限河梁？

【語譯】

在蕭瑟的秋風中天氣逐漸轉涼，草木飄搖而落，白露凝結成霜。一群群的燕子辭別北方，大雁也往南飛去，可是想到你客遊在外不歸，思念的痛苦不禁讓我為之斷腸。常人都會因眷戀故鄉的痛苦而想要早日回來，為何你卻身寄他方而久留不歸？我內心孤單獨守空房，憂思湧上心頭，思念夫君

不敢忘，不自覺的流淚沾溼了衣裳。拿起琴來撥動琴絃彈出哀婉的清商樂曲，琴聲音節短促激越，我低聲細吟，卻不能持久。皎潔的月光照在我的床鋪上，眾星及銀河轉而向西，此時長夜未盡。想到牽牛星與織女星隔著銀河相望，我要問你們何故被銀河和鵲橋阻隔而不能在一起？

*寫作背景

左思雖然博學能文，胸懷大志，然而由於出身貧寒，所以在晉代「上品無寒門，下品無勢族」的制度下，仕途一直不得意。於是將內心的矛盾與苦悶傾洩為詩，典型的代表作就是這八首詠史。其內容在於藉歷史人物抒發懷才不遇及對現實社會的控訴。第一首其實並未涉及史事，而是側重抒寫自己的才能及懷抱，以引出整組詩的不平之鳴，既縱論古今，又展示了詩人自我的情懷，如揭開層層畫卷的序幕。

*古詩簡介

「古詩」一稱，本為後代人對古體詩之通稱，但也因唐代近體詩興起後，為有別於絕句、律詩之名稱。然而若言「唐以前之詩稱古體詩，唐以後之詩稱近體詩」則不正確，因唐以前之詩尚有樂府詩，不完全為古體詩；唐以後亦有古體詩之創作，不完全為近體詩。而古詩十九首中所謂「古詩」，乃六朝人專指兩漢無名氏所創作的五言古詩，與後代人為別於絕句、律詩所稱之「古詩」有別。

東漢之世，由於樂府民歌以五言最盛行，促使五言詩發展神速，若將樂府詩與五言詩作比較，便可發現二者之間的關係。因此，我們可說五言古詩的起源，當由樂府而來。而班固《詠史》為著名文人採用純五言詩體寫作之最早作品，象徵五言詩的正式成立，在詩歌史上有其重大意義。七言詩也是受到樂府影響，但漢代樂府中尚未有純粹的七言詩，真正的七言詩，要到曹丕的燕歌行才算正式成立。故五言古詩之形成早於七言古詩。西漢時的五言詩尚在醞釀試驗階段，時至東漢後期，才算完全成熟。

※古體詩

名稱	又稱古詩、古風，相對於近體詩而言				
字數	五言、七言為多				
格律	(1)不限句數多少及篇幅長短 (2)不限平仄 (3)用韻較寬，可依口語，求其韻諧即可。可換韻 (4)不必對仗				
發展	<table><tr><td>產生於 兩漢</td><td>由樂府詩演變而來 五言古詩成立於<u>班固</u><u>詠史</u>詩，<u>古詩十九首</u> 標誌著五言古詩的成熟，最為膾炙人口</td></tr><tr><td>發達於 魏、晉</td><td>七言古詩成立於<u>曹丕</u><u>燕歌行</u> <u>曹植</u>五言古詩，人稱建安之傑</td></tr></table>	產生於 兩漢	由樂府詩演變而來 五言古詩成立於 <u>班固</u> <u>詠史</u> 詩， <u>古詩十九首</u> 標誌著五言古詩的成熟，最為膾炙人口	發達於 魏、晉	七言古詩成立於 <u>曹丕</u> <u>燕歌行</u> <u>曹植</u> 五言古詩，人稱建安之傑
產生於 兩漢	由樂府詩演變而來 五言古詩成立於 <u>班固</u> <u>詠史</u> 詩， <u>古詩十九首</u> 標誌著五言古詩的成熟，最為膾炙人口				
發達於 魏、晉	七言古詩成立於 <u>曹丕</u> <u>燕歌行</u> <u>曹植</u> 五言古詩，人稱建安之傑				

※樂府詩與古體詩之比較

地位	風格	格律	句法	音樂	作者	名稱	發展		其他
							樂府詩	古體詩	
樂府詩與古體詩同為漢代詩歌文學雙葩	主敘事，貴遒勁，多熱情之詞	可換韻，句數不定	句式自由，多長短句	可被管絃	採集民歌和士人仿作 除年代久遠外，大多為有名文人之作	樂府本官署之名 相對於近體詩而言	沒落於南北朝	南朝多宮體詩，綺靡浮豔 北朝多樸質雄渾之作，自 <u>庾信</u> 北使後，詩風趨淫靡	四句一首的古體詩，如： <u>唐</u> <u>陳子昂</u> 《 <u>登幽州臺歌</u> 》
	主言情，尚溫雅，多含蓄之言						復古於 <u>唐</u> 、 <u>宋</u> <u>派</u> <u>悠</u> <u>閒</u> <u>宋代</u> <u>歐陽脩</u> 、 <u>蘇軾</u> 、 <u>黃庭堅</u> 、 <u>陸游</u> 多佳作	唐代 <u>陳子昂</u> 直承 <u>漢</u> <u>魏</u> ，邊塞派豪壯、田園	

* 〈詠史〉^{其一} 的寫作時間

從詩中「左眄澄江湘，右盼定羌胡」二句推斷，此詩當作於晉武帝咸寧五年（西元二七九年）滅吳以前。「澄江湘」即平吳，晉武帝於咸寧五年十一月，大舉伐吳，太康元年（西元二八〇年）三月，孫皓投降。於咸寧五年正月，討伐鮮卑樹能機部，十二月，大破之。所以，何焯認為「詩作於武帝時，故但曰『東吳』」。涼州屢擾，故下文又云：『定羌胡』」（義門讀書記卷四六），可見本詩寫於晉武帝咸寧五年之前。

另外，本詩也可能是寫於晉武帝泰始八年（西元二七二年）以後。因泰始八年，左思妹左蔡以才名被選入宮，左思全家隨之移居京師。與皇帝攀上親戚，對急於施展才能的左思來說，無疑是一難得的機會。而左思在這首詩裡，表白自己既有文才，又兼武略，抒發了急於報效國家，為國家貢獻的強烈願望，恐怕是在移居洛陽之後才寫成的詩。

以此推斷，詠史其一應寫於左思入洛陽之後，咸寧五年以前（西元二七二～二七九年）。

* 〈詠史〉八首的特點

1. 主題深刻

內容寫自己在門閥世族制度下所受到的壓抑不平，抒發壯志難酬的悲憤與抗爭，這一主題在當代具有典型性，反映

了整個寒門知識分子的共同心聲，帶有強烈社會批判精神，氣概豪邁，冠於當代，頗能承續建安風骨之精神。梁鍾嶸因而有「左思風力」之稱許；明胡應麟稱讚它「造語奇偉，創格新特，錯綜震盪，逸氣干雲，遂為千古絕唱」（詩數）。

2. 詠史詠懷

左思將詠史與抒懷結合，開創詠史詩的新境界。詠史詩的創作始自東漢班固，建安以來的詠史之作，大抵是就事論事、實詠史事，略述感慨。左思的作品則是託古言志或借古諷今，抒發個人懷抱，是詠史詩的一種創新，對後代詠史之作有不小的影響。

3. 語言精當

左思詠史出語自然，對偶不刻意求工，不重詞采而意象鮮明，運用典故貼切，借古諷今，情思深刻。

* 詠史詩的歷史淵源

1. 界說與起源

詠史詩是中國古典詩歌中別具特色的作品，它是作者以歷史人物和歷史事件、歷史現象為題材，抒寫情懷、發表議論或借古喻今、借古諷今的詩篇。

雖然詩經和楚辭已包含詠史的成分，但真正的詠史詩卻是東漢班固開創的。他晚年在獄中所作以西漢少女緹縈救

父的史實為題材的詠史，是中國第一首詠史詩，鍾嶸曾批評它缺乏文采（詩品總論）。這種批評雖不無道理，但由於此詩結構嚴謹，層次分明，語言也頗為精鍊，作為詠史詩首創之作還是很難得的。

2. 發展與特色

自東漢以後，歷代都有才華傑出的詩人創作詠史詩，促成詠史詩的繁榮與發展。

① 兩漢、魏、晉結合詠史、詠懷

西晉詩人左思，是詠史詩的名家。其代表作詠史八首，繼承了漢、魏詠史詩的傳統，並進行了新的創造，把詠史和詠懷完美地結合起來，借古諷今，對長期以來「世胄躡高位，英俊沉下僚」的門第社會弊病，進行了尖銳的批評，形成了「左思風力」的藝術特色。

② 盛唐創詠懷古跡之典範

漢、魏、晉、南北朝的詠史詩，都是以五言古詩的形式創作的。到了唐代才出現以近體詩（五、七言絕句和律詩）形式創作的詠史詩。杜甫在採用七律的形式創作詠史詩的同時，將詠懷和吟詠古跡結合起來，豐富了詠史詩的內涵。如蜀相以精鍊、生動的語言，結合成都武侯祠的景物描寫，與熱烈的抒情和精闢的議論，為「鞠躬盡瘁，死而後已」的諸葛亮塑造了光輝的形象。又如七律詠懷古跡

五首，也是千古傳誦、膾炙人口的名篇，成為後世詩人創作「詠懷古跡」詩篇的典範。

③ 晚唐借詠史以諷今

安史之亂以後，唐朝步入由盛變衰的中、晚唐時期，內有宦官專權，外有藩鎮割據，內憂外患，民不聊生。許多詩人除了創作直接反映現實、表現民間疾苦和針砭時弊的詩篇外，也常常創作詠史詩借古諷今，希望引起朝廷的重視，以改善政治。這是中、晚唐詠史詩空前繁榮的社會背景。這時期先後出現的許多優秀詩人，如劉禹錫、許渾、李商隱、杜牧、羅隱等，都寫過不少精彩的詠史詩。這時期的詠史詩，絕大多數是形式短小靈活的七絕創作。晚唐詩人胡曾，甚至以「詠史詩」名集，創作了數以百計的七絕詠史詩，全唐詩就錄載了一百五十首。但造詣最高的是號稱「小李杜」的李商隱與杜牧，他們創作的許多詠史詩，語言精警，形象生動，思想敏銳，發人深省。在內容和形式的完美結合上，簡直達到了登峰造極的地步。

④ 宋代詠史兼含議論

北宋時期著名的政治家和文學家王安石，也是寫詠史詩的能手。由於他閱歷豐富，精通歷史，博學深思，他的詠史詩立意不凡，見解深邃，常發人所未發，如賈生、宰

《鵲》等，特別是以七言古風形式創作的明妃曲二首，別開生面，刻劃了明妃栩栩如生的形象，深入表現了她的內心世界，是十分出色的詠史詩。

⑤ 元代詠史多言故國、隱逸之思

從南宋到元、明、清以至近代，也先後出現過大量優秀的詠史詩。元代為了限制漢人參政，從元太宗起，廢除科舉近八十年，使得想以科舉進身的讀書人失去希望，地位也直線下降。此外，元代前期詩人大多由宋、金入元，有濃厚的遺民色彩。因此，元代詠史詩一方面時時流露出故國之思、滄桑之感，以耶律楚材的過沁園有感、劉因的宋理宗書宮扇、白溝、趙孟頫的岳鄂王墓等為代表。另一方面（主要表現在元曲上）感嘆世道無常、嘆世刺時、棄世歸隱的作品明顯增多。

⑥ 明代詠史題材廣泛、感情深沉

明代詠史詩作前接宋、元，後啟清代。明初的劉基、高啟，中期的李夢陽、王世貞、何景明，晚期的陳子龍、顧炎武、屈大均等，都寫了不少詠史名篇。明代詠史詩題材更加廣泛，從先秦到宋、元都是吟詠的對象，其中明末諸家之詩，感情尤為深沉。

⑦ 清代詠史多元豐富，再創高峰

清代是繼晚唐之後詠史詩的又一高峰。清初曾屈節仕

清的大詩人錢謙益、吳偉業等，由於特殊的遭遇，其詠史懷古之作曲折地反映了故國之思和內心之痛。而鴉片戰爭前後的林則徐、龔自珍和清末變法維新時期的黃遵憲、康有為、梁啟超等人的詠史之作，更是借歷史而發憂國之思與強國之願。像吳偉業的過淮陰有感、黃景仁的中秋夜遊秦淮歸城南作、龔自珍的詠史、黃遵憲的田橫島、康有為的秋登越王臺等，都是詠史詩力作，堪稱中國古代詠史詩之輝煌的終結。

（參考資料：杜立編歷朝詠史懷古詩，北京華夏出版社；黃庸編歷代詠史詩，北京大眾文藝出版社）



十一

古詩選

(一) (二)

詠史^{其一}

宣州謝朓樓餞別校書叔雲

(一) 詠史^{其一}

◎左思

題解

【98指考】(B)漢代的

詩有樂府和古詩，二者原本都配樂可歌，後來與音樂的關係疏離，變成單純創作、閱讀的作品↓漢代古詩徒誦不歌。

【107學測】(B)五言古詩產生於漢代，句數不拘，亦不刻意求對仗，平仄、用韻皆較近體詩自由。

本詩選自昭明文選^{1. (1~3見P11-3)}，是一首五言古詩。所謂「古詩」，又稱古體詩，乃相對於近體詩而言，

以五言為主，七言其次，亦有雜言者，俱由樂府詩演變而來。目前所見的五言詩^{2.}以東漢班固的詠史為最早，七言詩^{3.}則以曹丕的燕歌行為最早。古詩的用韻較近體詩寬，可以換韻，句子不限平仄，不限句數多少及篇幅長短，格律比近體詩自由。

本詩寫作時間約在西元二八〇年西晉滅東吳之前。左思的詠史共有八首，這是第一首，可以說是詠史八首的總序。此詩自抒懷抱，表明自己渴望立功報國、馳騁良圖的心志，並且流露著功成身退的高超情懷。本詩雖題為詠史，實為詠懷，全篇筆力雄健，氣勢開闊，表現出慷慨磊落的豪邁精神。

(形容胸懷坦蕩)



作者

左思，字太冲，西晉臨淄^P（今山東省淄博市）人。約生於魏齊王芳嘉平二年（西元二五〇年），卒於西晉惠帝永興二年（西元三〇五年）。左思¹出身寒門，其貌不揚，不善談吐，但才華

²（見P11-9）

（容貌不英俊。揚，顯揚）

出眾，辭藻壯麗。晉武帝時，其妹左棻²以才名被選入宮，於是全家移居京城洛陽。然而在西晉重門第的制度下，左思仕途頗不得志，只做過祕書郎一類的小官，因而常流露出抑鬱不滿的情緒。

左思是西晉著名的辭賦家和詩人，曾以十年時間寫成³三都賦，司空張華認為可與東漢班固⁴兩都賦及張衡的⁵二京賦媲美，於是豪貴之家競相傳抄，洛陽為之紙貴。除三都賦外，詠史八首更

（比美）

是左思的代表作。其作品流傳下來的不多，僅在昭明文選及玉臺新詠中存有少量詩賦。

1. 左思出身寒門，晉書本傳說他「貌寢、口訥，而辭藻壯麗，不好交遊，以閒居為事」。在西晉這種「上品無寒門，下品無勢族」（晉書劉毅傳）的門閥制度下生存，出身寒門者欲往上位攀升，不但要品貌佳、口才好，而且還要善於交際，可惜左思其貌不揚，口吃而不善說話，而且他又不懂得交遊結納，對於達官貴人，往往不肯卑躬屈膝，因此他的仕宦之途，相形之下也就加倍艱辛。

※世說新語·容止第十四

潘岳妙有姿容，好神情。少時，挾彈出洛陽道，婦人遇者，莫不聯手共縈之。左太冲絕醜，亦復效岳遨遊，於是群姬齊共亂唾之，委頓而返。（語譯：潘岳有美妙的姿態和容貌，並且神韻出眾。少年時，挾著彈弓在洛陽大街上走，婦女們遇到了，沒有不手拉著手圍住他。左思長得很醜，也仿效潘岳的樣子在大街上漫遊，結果成群的婦女一起朝他亂吐唾沫，弄得他狼狽地回家。）

（南朝梁徐陵編選，是繼詩經、楚辭之後的一部古詩總集。所收詩歌上自漢、魏，下迄梁代，共七百九十六篇。選詩範圍較狹窄，多敘閨情，香豔輕靡。其中也有少數表現真摯愛情和婦女痛苦的作品，中國第一首成熟的長篇敘事詩古詩為焦仲卿妻作〔後世或題作孔雀東南飛〕，即最早見於此書。玉臺，玉飾的鏡臺）

作者

*補充注釋(配合P99)

2. 左棻：字蘭芝，左思妹，好學能文。為晉武帝貴嬪，每有方物（各地特產）異寶，必詔棻作賦頌。原有集，今已佚。史傳中其名本作「左芬」，今據西元一九三〇年於河南省蔡莊村所出土之左蔡墓誌，改「芬」為「棻」。（請參見教師手冊P435）

3. 三都賦：左思作，包括蜀都賦、吳都賦、魏都賦三篇，內容分別敘述三國時蜀都益州（今成都）、吳都建業（今南京）、魏都鄴（今河南省安陽市）三地的形勢、物產、宮室等情形。其寫作手法及風格與班固兩都賦、張衡二京賦相似，但它的思想主題則不是傳統的「勸百諷一」，即不再重視發揮諷諫作用，而以豐富、真實的內容，展現中原人士對吳蜀山川形勝、物產、人物的關心，因此在後期大賦中具有重要地位。

4. 兩都賦：班固作，包括西都賦、東都賦兩篇。賦中假設西都賓向東都主人誇耀西都長安的富麗繁榮，而東都主人則向他稱說東都洛陽的宮室建築完全符合法度，最後歸於節儉，「以折西賓淫侈之論」。這篇賦在體制上和表現手法模仿司

馬相如的上林賦，並沒有獨立的風格，但它開創了「京都大賦」一體。

5. 二京賦：張衡作，包括西京賦、東京賦兩篇。雖是模擬前人作品，但頗具特色。文筆富於變化，描寫事物形象生動，特別是在賦中縱橫議論，顯得宏博深巨而又氣勢貫通。

6. 洛陽為之紙貴：比喻文章精美，廣為流傳。左思先著齊都賦，欲續為三國的京都作賦，此時恰逢其妹左棻被選入宮，遂舉家遷移至京師。左思構思十年，於門庭、廁所等處都置放紙筆，隨時記錄靈感。任職祕書郎時，更可查閱朝廷圖書檔案。後來三都賦寫成，並不為時人所重，左思於是去拜訪皇甫謐，請他推薦，皇甫謐遂為三都賦作序，並讓張載為魏都賦注釋，劉逵為吳都賦、蜀都賦作注並寫序文，陳留人衛權作略解。而司空張華則在讀後說：「這是班固、張衡一流人物的作品啊！」於是豪門貴族爭相傳抄，洛陽為此而紙張漲價。當時陸機本來也想寫同題材的賦，等到左思的賦傳抄出來，陸機看後極為嘆服，認為難以超越左思，便擱筆不寫了。

※世說新語·文學

左太冲作三都賦初成，時人互有譏訾，思意不愜。

*左思的詩作成就

(一)震鑠古今的《詠史》

後示張公。張曰：「此二京可三（可與兩都賦、二京賦鼎足而三），然君文未重於世，宜以經高名之士。」思乃詢求於皇甫謐。謐見之嗟嘆，遂為作敘。於是先相非貳者（先前那些批評非議的人），莫不斂衽讚述焉。

謝靈運說：「左太沖詩，潘安仁詩，古今難比。」（鍾嶸《詩品轉引》）劉勰《文心雕龍·明詩》篇說：「晉世群才，稍入輕綺。張、潘、左、陸，比肩（並列）詩衢（路）。」才略篇又說：「左思奇才，業深覃（深）思，盡銳於三都，拔萃於詠史。」劉勰把左思的詠史詩當作出類拔萃的作品。鍾嶸把左思的詩列在上品，極力推崇「左思風力」，稱左思為太康年間的文章中興人物。他在《詩品》序中說：「太康中，三張、二陸、兩潘、一左，勃爾復興，踵武前王，風流未沫，亦文章之中興也。」同時，鍾嶸還將左思的詠史，列為「五言之警策者（文句精煉扼要而含義深切動人）」之一。這些看法，都是很有見地的。

(二)左思風力的影響

清何焯《義門讀書記》將「詠史詩」概括為兩種類型，他

說：「詠史者，不過美其事而詠嘆之。概括本傳，不加藻飾，此正體也。太沖多據胸臆，此又其變。」其實這種變體「詠史詩」，正是左思在詩歌史上的一大創新，使「詠史詩」擺脫了原始的發展階段，更能吟詠情性、抒情言志。

整個晉代太康文壇的創作傾向，多為刻意摹仿古人的作品，很少涉及現實內容；追求辭句的華麗富瞻，漸入輕綺的文風，而左思則借詠史獨樹旗幟。他能在華麗中求樸拙，於浮泛之外求深蘊，於精雕之中求自然，繼承了建安文學形成的「以情緯文，以文被質」的優秀傳統。

左思詠史在文學史上產生巨大的影響，其貢獻猶如謝靈運之於「山水詩」，陶淵明之於「田園詩」，起了先驅的作用。後於左思的陶淵明，其名作詠荊軻，全詩著力渲染荊軻不畏強秦，義無反顧的豪壯之舉。其他如鮑照、李白、杜甫等無不受其影響，杜甫詠懷古跡五首就是一例，誠如清楊倫《杜詩鏡銓》言：「此五章乃借古跡以詠懷也。」又說：「五詩詠古即詠懷，一面當作兩面看，其源出太沖詠史。」

左思的變體「詠史」，至唐代已成為「詠史詩」的正宗，變體轉化為正體，從而創造出既新又美的藝術境界，他的影響是極深遠的。

(參考資料：山東大學文史研究所編中國歷代著名文學家評傳，濟南山東教育出版社)

*左思軼聞掌故

二十四友

三都賦的成功，使左思在當時的社會地位發生了一些變化。他因此而登上了太康文壇，得與陸機、潘岳等人交遊，並成為賈謐的「二十四友」(又稱「金谷友」)之一。賈謐是皇后賈南風的外姪，在朝上固然弄權專斷，但卻喜歡延攬文人，他門下有所謂「二十四友」，包括潘岳、石崇、陸機、陸雲、摯虞、左思、牽秀、劉輿、郭彰等人，盡是一時名士。賈謐早先做祕書監時，曾舉薦左思做祕書郎，左思並曾為賈謐講過漢書。

「八王之亂」的結果，賈后、賈謐被殺，連帶潘岳、石崇等人，也一齊遭了殃。「二十四友」多有死難者，餘則如星離雲散，各走各的路，而左思則實踐他在詠史、招隱詩中的心志，在紛亂中抽身，退居宜春里，專意典籍。

(參考資料：晉書左思傳)

段落題	目參	考	答	案
前八句	① 左思寫詠史詩的動機何在？	左思雖然博學能文，胸懷大志，然而由於出身貧寒，在晉代上品無寒門，下品無世族的門第制度中，仕途上一直很不得意，於是將內心的矛盾與苦悶傾洩為詩，典型的代表作就是這八首詠史。其主要內容在於借詠歷史人物，來抒發自身的懷才不遇，及對現實社會的批評。	擷取訊息 延伸思考	
後八句	② 「鉛刀貴一割，夢想騁良圖」二句呈現出作者的何種心境？	句中「貴一割」、「騁良圖」頗有豪壯的氣概，然而自己連一次的機會都很難尋，「騁良圖」終究還是夢，所以其心境其實是悲涼的。	文意推論	
	③ 左思「夢想騁良圖」，而「騁良圖」的具體展現是什麼？	其具體展現是平定東吳（左眄澄江湘）和羌胡（右盼定羌胡），以建立功業。	擷取訊息	
	④ 從哪些詩句可看出作者的豪情壯志。	從「志若無東吳」、「左眄澄江湘」和「右盼定羌胡」等詩句可看出作者的豪情壯志，尤其是「無」、「眄」、「盼」等字眼更凸顯其心念。	擷取訊息	
	⑤ 「功成不受爵，長揖歸田廬」二句展現出怎樣的胸襟與氣度。	「功成」二句展現出作者功成不居、淡泊高曠的胸襟與氣度。	文意推論	
	⑥ 本詩中，作者如何敘寫自己的才能及抱負？【問題討論一】	（請見 P11-17）	擷取訊息 作法探討	
課後 統整	⑦ 本詩多處運用借代修辭，請一一指出並略作說明。	(1) 「弱冠」弄「柔翰」：分別借代二十歲、毛筆。 (2) 邊城苦「鳴鏑」：借代戰爭。 (3) 疇昔覽「穰苴」：借代兵書。	擷取訊息	
	⑧ 左思具有文才武略及報國之志，卻無法實現其理想。請同學上網收集相關時代背景資料，討論其原因為何？【問題討論二】	（請見 P11-17）	延伸思考	

* 〈詠史〉_{其一} 綜合賞析

弱冠弄柔翰， 卓犖觀群書。	1. 「弱冠弄柔翰」意即詩人在年輕時就能把文章寫好。「柔翰」是柔軟的筆，「弄」則有得心應手之意。「弱」、「柔」與「卓犖」字面上恰成對比。 2. 詩旨本重武事，卻以文學發端。「卓犖」有英武之氣，已為壯志之先聲。
著論準過秦， 作賦擬子虛。	1. 首句「弄柔翰」為總提，此處「著論」與「作賦」則是分述。 2. 「準」有效法之意，詩人自言寫作論文以賈誼過秦論為準則，除誇耀自己文采外，也是肯定自己的政治見解高明，能洞悉古今政治得失。 3. 詩人自認所做之賦可媲美子虛賦，有以司馬相如文學才情自況的豪氣。「擬子虛」也使讀者想起左思的三都賦。
邊城苦鳴鏑， 羽檄飛京都。	1. 「鳴鏑」用來代表戰爭。「苦鳴鏑」意即戰爭太多。戰爭太多，百姓也痛苦不堪。此一「苦」字實為詩人長嘯而起之關鍵。 2. 「羽檄飛（傳）」意為軍情緊急，也使作者同步感受到邊城軍民之苦。
雖非甲冑士， 疇昔覽穰苴。	1. 「非甲冑士」既與「覽穰苴」形成對比，也照應首句的「弄柔翰」。 2. 「疇昔」遙應「弱冠」，謂素來即有所準備。「覽穰苴」則相應之前的「觀群書」與「準過秦」、「擬子虛」，挪移賈誼與司馬相如的成就，來正襯作者的軍事修為亦非同小可。
長嘯激清風， 志若無東吳。	1. 戰情多而緊急是外部的既存現實，「覽穰苴」則是內在具足的條件，內外相激盪，遂有「長嘯激清風，志若無東吳」的豪情。 2. 此處的長嘯，表現作者心志的遠大和感情的激昂慷慨。 3. 西晉初年孫吳尚未被消滅，「志若無東吳」乃表示對東吳的輕視。「無」表示一種很不在意、很輕視的樣子，作者在這裡將掃平東吳說得太易了，然而正是此種太易，方表現出其豪情。

鉛刀貴一割， 夢想騁良圖。	1. 「鉛刀」為鈍刀，此為左思自謙之詞，以「一割」表現渴盼之殷，以「貴」字表露尚不為世用之憾。這一句中，詩人說自己連一次表現機會都頗為難尋，其悲涼意味是很深的。 2. 「一割」是才能得以施展的夢想，「騁良圖」則是抱負得以發揮的夢想，張玉穀《古詩賞析》：「說到志酬高隱，興會淋漓，卻只托之夢想超絕。」詩人夢想這一切都能實現，卻終究還只是夢，豈不悲涼。 3. 「一」是單點，而「騁」則綿延像長線，文字中有點與線的對比效果。
左眄澄江湘， 右盼定羌胡。	1. 「左眄澄江湘，右盼定羌胡」是「騁良圖」後的具體展現。 2. 詩人謂向左邊斜眼一看，便能把江、湘的東吳平定，向右邊定眼一看，就把雍、涼的邊陲平定了。這與「無東吳」同一類，都是用輕蔑敵人來表現自己的大志。
功成不受爵， 長揖歸田廬。	1. 「功成不受爵」言詩人旨在報國救民，其求「一割」的急切，非關自身功名利祿。而這正是「功成恥受賞，高節卓不群」（詠史其三），也是本詩一開始所言「卓犖」的志節氣概。 2. 「長揖」乃深深作揖，懇辭官爵的動作，意態瀟灑。「歸田廬」指功成即歸隱，顯見詩人所為，重在成就個人生命意義與價值。「歸田廬」後所做什么？則遙應首句的「弄柔翰」、「觀群書」。

課文·注釋

●韻腳：「書、虛、苴」為平聲魚部，「都、吳、圖、胡、廬」為平聲模部，魚、模通押。

前八句：自敘文才武略兼備。

段析「弱冠弄柔翰」四句，作者寫自己的文才。「邊城苦鳴鏑」四句，轉為抒寫自己對武略的通曉。左思在此說明自己非但文才出眾，而且胸有韜略。

●借代(二十歲)
●借代(毛筆)
弱冠弄柔翰，卓犖觀群書。

自敘文才特出，二十歲就從事寫作，

著論準過秦，作賦擬子虛。

以過秦論、子虛賦為典範，有以賈誼、司馬相如自況之意

邊城苦鳴鏑，羽檄飛京都。

形容戰事緊急

雖非甲冑士，疇昔覽穰苴。

自敘擁有武略

10

- 穰：豐熟。如：穰歲。
- 攘：(1)排斥。如：尊王攘夷。
- (2)爭取。如：攘權奪利。
- (3)捲起。如：攘袖。
- (4)紛亂。如：熙來攘往。
- 以前。如：曩昔、曩歲。
- (往年)。

1左思寫詠史詩的動機何在？(答見P11-12)

後八句：自抒立功報國之志、施展良謀之願、功成身退之懷。

長嘯激清風，志若無東吳。

自抒志氣與願望

鉛刀貴一割，夢想騁良圖。

用班超上書請纓的典故，表達自己施展才略、實現抱負的心願



1弱冠：古時以男子二十歲為成人，行加冠之禮，因身體尚未壯實，故稱弱冠。冠，音くゑん。

補注禮記曲禮上：「二十曰弱冠。」孔穎達疏：「二十成人，初加冠，體猶未壯，故曰弱也。」女子十五歲成年，則曰「笄」。禮記內則：「女子十有五年而笄。」鄭玄注：「謂應年許嫁者。女子許嫁，笄而字之；其未許嫁，二十則笄。」

2弄柔翰：執筆為文。翰，毛筆。古用羽毛製筆，故以翰代指筆。

3卓犖：才能卓越。犖，音くゑん，即「犖然」，卓絕的樣子。

補注卓犖不群：才能卓絕，超越眾人。

補注「犖犖」大者：分明。

4準過秦：以賈誼過秦論為準則。準，在此有取法、仿效之意。

補注過秦：評論秦朝的過失。

5擬子虛：以司馬相如子虛賦作為取法的典範。擬，模仿。(請見P11-19)

6苦鳴鏑：為鳴鏑所苦，指戰事頻繁。鳴鏑，軍中發號施令的響箭。鏑，音くゑん，箭頭。(請見P11-20)

7羽檄：上插羽毛以示緊急的軍用文書。檄，音くゑん。(請見P11-20)

8甲冑：鎧甲、頭盔。冑，音くゑん。

9疇昔：往日。疇，音くゑん。(請見P11-19)

10穰苴：指司馬穰苴兵法，在此泛指古代兵書。穰苴，音くゑん，春秋齊國軍事家，景公時

【段析】「長嘯激清風」六句，描寫自己的雄心壯志。

「功成不受爵」二句，展現詩人既渴望建功立業，又不貪戀富貴的胸襟與氣度。

對偶

左眇澄江湘，右盼定羌胡。

抒發睥睨強敵以建功立業的壯志

功成不受爵，長揖歸田廬。

寫自己功成不居，淡泊名利的胸襟

13 後漢書班超傳：「況臣奉大漢之威，而無鈐

（通「鉛」）刀一割之用乎？」唐吳兢貞觀政要公平：「鉛刀一割，良工之所不重，小善不足以掩眾惡也。」

2 「鉛刀貴一割，夢想騁良圖」二句呈現出作者的何種心境？（答見 P11-12）

3 左思「夢想騁良圖」，而「騁良圖」的具體展現是什麼？（答見 P11-12）

4 從哪些詩句可看出作者的豪情壯志。（答見 P11-12）

5 「功成不受爵，長揖歸田廬」二句展現出怎樣的胸襟與氣度。（答見 P11-12）

7 本詩多處運用借代修辭，請一一指出並略作說明。（答見 P11-12）

問題討論

6 一、本詩中，作者如何敘寫自己的才能及抱負？（請見 P11-17）

8 二、左思具有文才武略及報國之志，卻無法實現其理想。請同學上網收集相關時代背景資料，討論其原因為何？（請見 P11-17）



官至大司馬，故稱司馬穰苴。（請見 P11-20）

11 長嘯激清風：放聲長嘯，激盪著清風，形容志氣豪壯。長嘯，撮口發出悠長清越的聲音，古人多以放聲長嘯抒發懷抱。（請見 P11-20）

12 志若無東吳：指志氣豪壯，不把東吳放在眼裡。

13 鉛刀貴一割：指鉛質的刀雖鈍，但仍可一割。比喻自己資質雖魯鈍，但還想報效國家。貴，以之為可貴，意即注重、重視。

補注 驚馬鉛刀：驚鈍的馬，不利的鉛質刀。比喻才能平庸，不中用。

14 騁良圖：指施展好的謀略、計畫。騁，音ㄔㄨㄛˋ，縱馬奔馳，引申為施展。

15 左眇澄江湘：指傲視東南，志在平定東吳。左，指東方。東吳地處東南，故曰「左」。眇，音ㄇㄧㄠˇ，斜著眼睛看，有輕視之意。澄，澄清，引申為平定。江湘，在此借指東吳。（請見 P11-21）

16 右盼定羌胡：指顧盼西北，志在平定羌和匈奴。右，指西方。羌胡分布在中國西北一帶，故曰「右」。胡，本為匈奴專名。

17 長揖歸田廬：拱手謝絕封賞，歸隱家園。長揖，拱手高舉，自上而下行禮。揖，音一。

賞析

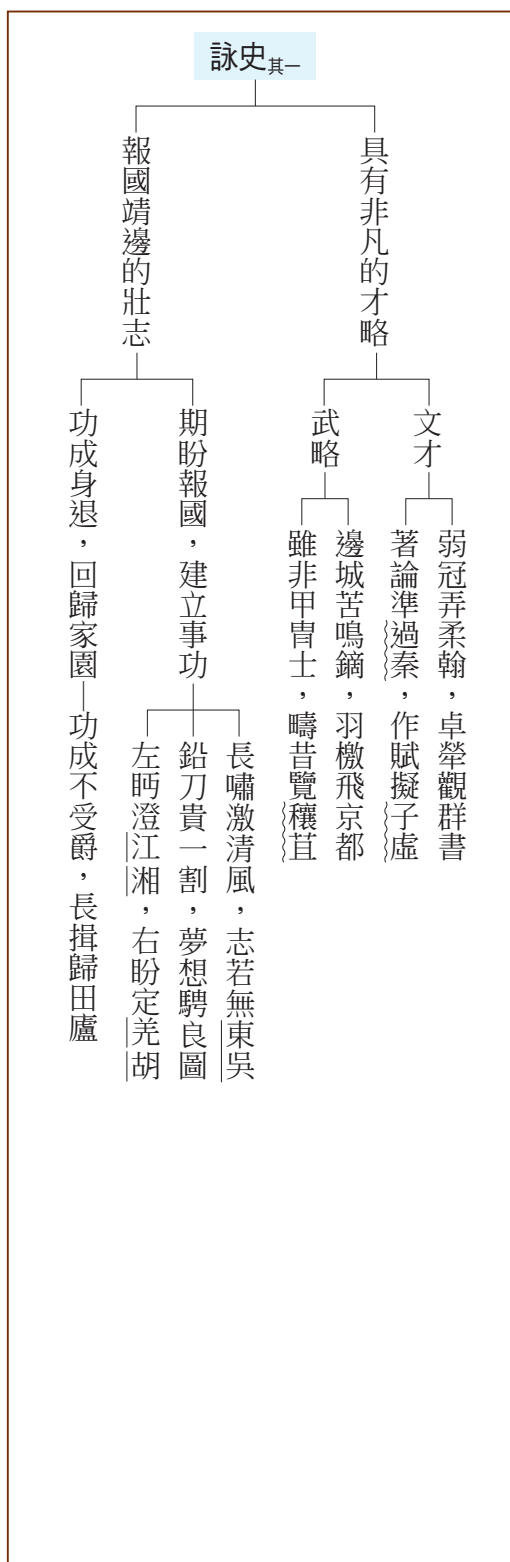
左思雖然博學能文，胸懷大志，然而由於出身貧寒，在晉代上品無寒門，下品無世族的門第制度中，仕途一直很不得意，於是將內心的矛盾與苦悶傾洩為詩，典型的代表作就是詠史八首。其主要內容在藉歌詠歷史人物，抒發懷才不遇之憤懣，並批判社會現實。

全詩分兩層意思，前八句敘述自己具有非凡的文才武略。「弱冠」四句，先寫文才，自言二十歲時已能為文賦詩，卓犖不群，並以賈誼的過秦論、司馬相如的子虛賦為典範。實則左思三都賦使洛陽為之紙貴，誠可與班固、張衡媲美。「邊城」四句，寫其武略，先陳述羌胡侵擾邊城的形勢，再言自己早年閱覽司馬穰苴兵法，精通韜略，正可為國效命。

後八句抒寫其報國靖邊的壯志。正因為懷有文韜武略，才華出眾，所以在邊境發生戰爭、朝廷用人之際，詩人躍躍欲試，一心渴望請纓報國，建立戰功。「長嘯」四句，豪氣干雲，完全不把東吳放在眼裡。他誓效班超鉛刀一割，施展才略，馳騁良圖。「左眄」四句抒發抱負，在顧盼之中，展現澄清江湘滅東吳，平定邊患降服羌胡的壯志。接著筆鋒一轉，宕開前文，以「功成不受爵，長揖歸田廬」收束，情韻由雄健轉為沖淡。在詠史其三中，作者也提到「功成恥受賞，高節卓不群」，淡泊的胸襟、堅貞的操守，在在凸顯詩人的高曠情懷。

本詩語言精鍊，筆力雄健，直抒胸臆，立意剛勁，代表了左思詠史八首的藝術特色。

結構表



(問題討論參考解答)

⑥ 一、本詩中，作者如何敘寫自己的才能及抱負？

答：

(1) 「弱冠弄柔翰，卓犖觀群書。著論準過秦，作賦擬子虛」這四句，詩人寫自己的文才。弱冠時即已開始舞文弄墨，遍覽群書、鑽研百家，顯示出卓絕超群的才能。「弄」字生動地表現了用筆的得心應手。「卓犖」修飾「觀群書」，說明其識見的不凡與知識領域的寬廣。不僅如此，為了表現文才不凡，還引了賈誼和司馬相如的才華橫溢來自比。

(2) 「邊城苦鳴鏑，羽檄飛京都。雖非甲冑士，疇昔覽穰苴」這四句，轉為抒寫自己對武略的通曉。先說當時的戰爭形勢，表明對大局的關注，然後寫自己懂得兵法，願意為國家貢獻一己之力。

(3) 「長嘯激清風，志若無東吳。」波瀾壯闊而又氣壯山河地描寫自己的雄心壯志。

(4) 「左眄澄江湘，右盼定羌胡。」是他想施展的良圖。

⑧ 二、左思具有文才武略及報國之志，卻無法實現其理想。請同學上網收集相關時代背景資料，討論其原因為何？

答：

左思生活的時代，正是以司馬氏為代表的世族專權的時代，自曹魏建立「九品中正」制以來，逐漸形成了「上品無寒門，下品無勢族」(晉書劉毅傳)，根深柢固的門第制度，仕途道路被腐朽的世家望族所把持，而大批具有真才實學但出身寒微的人，卻不得不屈居下位。當時的世族與寒門，不僅階級森嚴，而且這種階級具有一定的世襲性，竊居要位的「非公侯之子孫，則當塗之昆弟」(晉書段灼傳)。因此，左思受壓抑的憤懣情緒，必然爆發為對門第制度的猛烈抨擊。

在如此的政治局勢、世族制度的籠罩下，出身寒門的左思，縱使志高才清，也難能衝破世族制度堅硬的厚殼，在政治上有所作為。腐敗的制度，階級森嚴的現實，使左思獻身無門，報國無期，「夢想聘良圖」的希望，也就葬身在腐敗的世族制度之中了。

*課文語譯

我二十歲時就執筆寫作，才能卓越、博覽群書。著論以賈誼過秦論為準則，作賦則以司馬相如子虛賦作為典範。邊城上戰事頻繁，緊急的軍事文書急傳至京師。我雖然不是披甲戴盔的武士，過去卻也讀過古代兵書。

我放聲長嘯，嘯聲激盪著清風，不把東吳放在眼裡。鉛製的刀雖鈍猶有一割之用，我的資質雖魯鈍，但還想報效國家，以施展好的謀略。傲視東南，志在平定東吳；顧盼西北，志在平定羌和匈奴。當功業完成後我不會接受爵位，將拱手謝絕封賞，歸隱家園。

*課文賞析

語言精鍊，筆力矯健，直抒胸臆，立意剛勁，音韻鏗鏘，是這首詩的顯著特色，也代表了詠史八首的藝術風格。

1. 弱冠弄柔翰，卓犖觀群書

此二句的每一個字都含有感發的力量，「弱冠弄柔翰」——還那麼年輕就能夠把文章寫得那麼好，那種得心應手，那種自命不凡，全透過這幾個字表現出來了。但還不止如此，他還「卓犖觀群書」，這「卓犖」兩個字用得妙。有的人讀書觀其大者，有人讀書觀其小者，左思說他讀書的時候是處於一種超然的地位，有一種通觀的、達觀的見解和眼光。

2. 著論準過秦，作賦擬子虛

這一方面是誇自己文章寫得好，另一方面「著論準過秦」一句，將自己的作品比擬賈誼過秦論，誇自己的政治見解很高明，對古今政治的得失利弊都有自己的看法。而下句「作賦擬子虛」，左思說他寫的賦可以和司馬相如子虛賦媲美，這也不完全是自誇，他的三都賦確實使洛陽為之紙貴。

3. 邊城苦鳴鏑，疇昔覽穰苴

左思不只有文才而已，他還有大志，希望在武功方面也能有所建樹。雖然不曾親赴前線，但熟讀兵法同樣有好處的。因為書讀得越多，胸中含蘊的謀略也就越多。

4. 長嘯激清風，志若無東吳

古人要表現內心的情意和感動，有時候用「吟嘯」的方放聲長嘯。在此藉以形容他心志的遠大和感情上的激昂慷慨。「無」，就是表示一種很不在意、輕視的樣子。「志若無東吳」意思是說，能夠讓我帶兵的話，我馬上就可以掃平東吳！

5. 鉛刀貴一割，夢想騁良圖

「鉛刀」是一種自謙的說法，左思說自己不是一把鋒利的刀，只是一把很鈍的鉛刀。但既然是刀，總要用來割東西，倘若一把刀一輩子都沒割過一次東西，它憑什麼叫做刀呢？

人生在世，總得有所作為，否則不是白來一次嗎？因此「夢想聘良圖」。也就是說，他希望有一天能夠有機會施展自己的理想和抱負。

6. 左眄澄江湘，右盼定羌胡

那是什麼樣的理想和抱負呢？是「左眄澄江湘，右盼定羌胡」，也正是「聘良圖」的具體表現。左眄、右盼，斜眼看一下就能滅掉東吳、降服羌胡，他說得多麼豪氣干雲、自信風發。

7. 功成不受爵，長揖歸田廬

左思認為一個人應該追求的是功業而不是富貴利祿，所以，當他完成功業之後絕不接受祿位的賞賜，然後辭官歸隱，這是何等瀟灑！古代有些人為什麼既要隱居又要用世？其實那並不矛盾。他們之所以要隱居，是因為其本來的志願並不在求取功名利祿；他們之所以要用世，是希望通過用世實現自己生命的意義和價值。古代的帝王為什麼總是請隱居的人出來做官？因為隱居的人不追求利祿只追求完成事業，所以一般不會成為貪官汙吏。左思就是這樣一個有大志的人。這首詩，主要就是寫他自己的志意。

（參考資料：葉嘉瑩《漢魏六朝詩講錄》，石家莊河北教育出版社）

*形音義辨析

「疇、籌、躊」字義之比較（配合 P100）

字形	釋	義	例
疇	田地	平疇沃野	
疇	類別	範疇	
疇	往日	疇昔	
疇	分界	均田畫疇	
籌	古代用來計數的小竹片、木片	略勝一籌、酒籌	
籌	謀略	運籌帷幄、一籌莫展	
躊	用於複合詞，猶豫	躊躇不定	
躊	形容非常得意的樣子	躊躇滿志	

*子虛賦（配合 P100）

司馬相如虛設子虛先生、烏有先生、亡是公三個人物互相詰問、議論關於帝王打獵，敘述帝王貴族的奢侈生活。後來漢武帝看到子虛賦，很欣賞，便召見司馬相如拜為郎中。

「子虛烏有」，語見東漢班固《漢書敘傳下》：「文豔用寡，子虛烏有。寓言淫麗，託風終始。多識博物，有可觀采。蔚為辭宗，賦頌之首。」整段是對司馬相如子虛賦的評價。然而子虛賦雖是場面宏大，辭藻豐盛，氣勢波瀾壯闊，但是過於鋪排

誇張，又多生詞僻字，艱深空泛。現用「子虛烏有」比喻虛構的、不真實的或不存在的人和事。

*鳴鏑（配合 P100）

即響箭，古稱「鳴矢」。史記匈奴列傳：「冒頓乃作為鳴鏑，習勒其騎射，令曰：『鳴鏑所射而不悉射者斬之。』」據說冒頓為了證明鳴鏑代表軍令如山之指令，曾經以鳴鏑自射他的善馬，左右軍士有人不敢射殺，冒頓立刻斬殺不射善馬的人。不久，又以鳴鏑自射其愛妾，左右軍士有人恐懼不敢射，冒頓又斬殺不敢射者。後來，冒頓跟著他的父親單于頭曼去打獵，冒頓竟以鳴鏑射頭曼，他的左右也跟著鳴鏑射殺單于頭曼，這表示他的左右軍士皆可被他所用，冒頓便盡誅其後母與弟，以及不聽從的大臣，自立為單于。

*羽檄（配合 P100）

上插羽毛以示緊急的軍用文書，同「羽書」。史記韓信盧縮列傳：「吾以羽檄徵天下兵，未有至者。」裴駰史記集解：「推其言，則以鳥羽插檄書，謂之羽檄，取其急速若飛鳥也。」

*穰苴（配合 P100）

司馬穰苴，本姓田，名穰苴，春秋後期齊國人。他出身於田氏宗族，早年精通兵法，受到齊相晏嬰的賞識，被譽為「文能附眾，武能威敵」（史記本傳）。

司馬遷修史記，以個人專傳的形式，記述司馬穰苴的功業，稱「自古王者而有司馬法，穰苴能申明之」，說明司馬穰苴鑽研兵學有重要的貢獻。史記司馬穰苴列傳說：「（齊威王）用兵行威，大放（仿效）穰苴之法，而諸侯朝齊。齊威王使大夫追論古者司馬兵法，而附穰苴（指穰苴之法）於其中，因號曰司馬穰苴兵法。」關於司馬兵法的篇幅，漢書藝文志著錄一百五十五篇，隋書經籍志著錄三卷，後大抵因襲此說。這表明在流傳過程中，司馬兵法散失嚴重，經過後人的整理，流傳至今的五篇本，即齊威王時所纂司馬穰苴兵法的殘本。

*長嘯激清風（配合 P101）

「嘯」，是指撮口吹出聲音。用嘯吹奏曲調，由來已久，魏、晉文人音樂思想家們卻賦予它新的含義，玄學家認為「嘯」比語言或其他音樂形式，更能充分表達人的思想情感。世說新語棲逸中，阮籍與蘇門山隱士用「嘯」表達思想的故事，充分揭示了玄學家賦予「嘯」的深刻意義。

自阮籍之後，嘯聲很快流行於文人名士之中。魏、晉、南北朝的名士，很多人善「嘯」。他們通過響亮的呼嘯聲，宣洩內心的複雜情感，或抒發自己的豪壯情懷，而左思在這裡說自己放聲長嘯，激盪清風，正表明了其精神昂揚，志氣豪勇，根本不把東吳放在眼裡，對其豪邁形象的摹寫是十分恰切的。

*左眇澄江湘，右盼定羌胡（配合P101）

五代丘光庭《兼明書》雜說江左：「晉、宋、齊、梁之書，皆謂江東為江左。」為何「江東」成了「江左」？清 魏禧曰錄雜說：「江東稱江左，江西稱江右，何也？曰：自江北視之，江東在左，江西在右耳。」崔恆昇《中國古今地理通名匯釋》：「左，面向南時東邊為左。古稱今安徽蕪湖至江蘇南京市長江段以東為江左。」這是從江北面向江南的角度而言。同理，羌胡在西北，因此就是在右方了。

*左思名句

1. 世胄躡高位，英俊沉下僚。

（左思詠史其二）

譯注 貴族子弟處於高位，而才能之士居於小官。（世胄：貴族子弟。躡：踩、踏。此處意為登、居。下僚：小官、屬下。）

2. 功成恥受賞，高節卓不群。

（左思詠史其三）

譯注 功成恥於受賞，高風卓然不群。（恥：一作「不」。）

3. 振衣千仞崗，濯足萬里流。

（左思詠史其五）

釋義 二句寫作者要效法古賢隱居，脫離塵世汙濁。（振衣：抖去衣上的灰塵。仞：古代以八尺為仞。濯：洗。）

4. 何必絲與竹，山水有清音。

（左思招隱其一）

譯注 悅耳之聲未必盡在絲竹，山水之間更有清脆悠揚的聲音。

（絲與竹：琴瑟之類的弦樂器與簫笛之類的管樂器，泛指音樂。）

*國語文寫作能力測驗

范蠡事越王句踐，既苦身勦力，與句踐深謀二十餘年，竟滅吳，報會稽之恥。北渡兵於淮以臨齊、晉，號令中國，以尊周室，句踐以霸，而范蠡稱上將軍。還反國，范蠡以為大名之下，難以久居，且句踐為人可與同患，難與處安，為書辭句踐曰：「臣聞主憂臣勞，主辱臣死。昔者君王辱於會稽，所以不死，為此事也。今既以雪恥，臣請從會稽之誅。」句踐曰：「孤將與子分國而有之。不然，將加誅于子？」范蠡曰：「君行令，臣行意。」乃裝其輕寶珠玉，自與其私徒屬乘舟浮海以行，終不反。於是句踐表會稽山以為范蠡奉邑。……

范蠡遂去，自齊遺大夫種書曰：「蜚鳥盡，良弓藏；狡兔死，走狗烹。^①越王為人長頸鳥喙，可與共患難，不可與共樂。子何不去？」種見書，稱病不朝。^②人或讒種且作亂，越王乃賜種劍曰：「子教寡人伐吳七術，寡人用其三而敗吳，其四在子，子為我從先王試之。」種遂自殺。

（史記越王句踐世家）

【注釋】

① 竟：終於。

② 大名：盛大的名位。

③ 主辱臣死：主上受辱，臣下就該犧牲。

④ 誅：指處罰沒能犧牲之罪。

⑤ 將：豈，哪裡。

⑥ 表：標明。

⑦ 走狗：獵狗。

⑧ 朝：上朝。

⑨ 從：追隨。

左思詠史^{其一}以「功成不受爵，長揖歸田廬」表明功成身退的情懷。自古，功成身退即被視為一種高超氣度與美德，例如上文中所述的范蠡便是如此。閱讀完此文後，你認為功成身退有哪些作用？請以「功成身退的意義」為題，試述你對此的看法。

【寫作提示】

1. 宜就「功成身退」的重要性和作用來說明其意義。
2. 思考為什麼功成者不易持盈保泰，功高者必須急流勇退？
3. 體悟「世變時移」，肯定化絢爛為平淡之難能可貴。

【語譯】

范蠡侍奉越王句踐，已經苦其心志，貢獻出所有力量，

與句踐深入謀畫了二十多年，終於滅掉吳國，報復了當年在會稽的恥辱。越國的軍隊往北渡過淮水，俯臨齊、晉等國，進而對中原國家發號施令，用以尊崇周朝的王室，使句踐稱霸於諸侯，而范蠡也稱上將軍。回到越國之後，范蠡認為在盛大的名位之下，是難以長久安居的。況且句踐的為人，只可以同患難，很難同處安樂，就寫信向句踐婉辭說：「我聽說主上有憂，臣下就該勞苦；主上受辱，臣下就該犧牲。從前主上您在會稽山受辱，而我何以沒犧牲，就是為了雪恥此事。現在恥辱已經洗除，我請求處罰當初我追隨在會稽山居然沒死的罪過。」句踐說：「我將和你分享這個國家的政權。即使不能這樣，又哪裡會處罰你呢？」范蠡說：「主上依從的是法令，我依從的是志趣。」於是裝載他的輕便寶物和珠玉，自己與奴僕、隨從們乘船出海去了，再也不曾回來。句踐也就將會稽山標明是封賞給范蠡，作為他的采邑。……

范蠡離開越國，從齊國送一封信給大夫文種，信中說：「飛鳥射光了，良弓就會被收藏起來；狡兔射死了，獵狗就會被烹殺。越王這個人的長相，脖子很長、嘴很尖。這種人只可以共度患難，不可以共享安樂，你為什麼還不離開呢？」文種見到了信，就宣稱生了病而不肯上朝。有人就進讒言，說文種將要作亂，越王於是賜一柄劍給文種，並告訴他說：「你教我

七種計策去攻伐吳國，我只用了其中三種就打敗吳國，還有四種仍在你那邊，請你替我去追隨先王，好讓先王試試你的妙計吧！」文種於是自殺。

（參考範文請見教師手冊 P454）

*相關書籍指引

1. 馮保善注譯，新譯古詩源（上、下），臺北：三民書局，民95。

古詩源一書收錄上古以迄漢、魏、六朝，除詩經、楚辭之外，共計古詩七百餘首。本書注釋翻譯簡潔暢達，評析精要，是閱讀、欣賞古詩的重要讀物。

2. 徐傳武著，左思左綦研究，臺中：明目文化，民87。

本書對左思及其妹左綦的生平、作品等進行研究與探討，內有作者提出的許多新的見解。

3. 葉慶炳著，晚鳴軒的詩詞芬芳，臺北：九歌出版社，民101。

晚鳴軒的詩詞芬芳是以今人今事與原詩詞比照說明，並旁徵博引其他相關詩詞、史實和有趣的故事。本書分成上輯「晚鳴軒愛讀詩」和下輯「晚鳴軒愛讀詞」。上輯十八篇，所析評的詩歌多數是東漢至魏晉南北朝的古詩，其餘為唐代詩人的古詩或樂府詩，很適合作為青少年品味古詩、樂府詩的入門書。

(二) 宣州謝朓樓餞別校書叔雲

題解

*補充注釋（配合P102）

1. 謝朓樓：位於安徽省宣城市區中心，有「江南四大名樓」

（湖北武漢黃鶴樓、江西南昌滕王閣、湖南岳陽岳陽樓、安徽宣城謝朓樓）之稱。謝朓在宣城期間，在郡治之北的陵陽峰上自建一室，取名高齋，作為理事起居之所。唐初改建為樓，取名北樓，後又稱北望樓、謝公樓、謝朓樓。唐咸通末年（西元八七四年），御史中丞兼宣州刺史獨孤霖改建北樓，因其地勢高且險，崖疊如嶂，故題名「疊嶂樓」，並作記以志。中國多數名樓，往往因傳世的詞賦而譽滿天下，李白兩篇名作即產生於此，一為「江城如畫裡，山晚望晴空。兩水夾明鏡，雙橋落彩虹。人煙寒橘柚，秋色老梧桐。誰念北樓上，臨風懷謝公」（秋登宣城謝朓北樓），另一名作即本課所選之詩。

*寫作背景

李白於天寶元年（西元七四二年）懷著遠大的政治理想來到長安，任職於翰林院。二年後，因被讒毀而離開朝廷，十分憤慨地重新開始漫遊生活。天寶十二載（西元七五三年）秋

天，李白來到宣州，他官為校書郎的族叔李雲將要離去，為其餞別而寫成此送別詩。詩中並不直言離別，而是重筆抒發自己懷才不遇的牢騷與憤懣。



(二) 宣州謝朓樓餞別校書叔雲

◎李白

題解

2. 此詩文苑英華題作陪侍御叔華登樓歌，則所別者一為李雲，一為李華。侍御叔華指李華（又名李雲，是李白的族叔），新唐書李華傳：「天寶十一載遷監察御史」，以古文名世。李白另有五言詩餞校書叔雲，作於某春季，且無登樓事，與此詩無涉。諸家注本多繫此詩於天寶十二載秋，然於「叔華」、「叔雲」均含糊其辭。

（見P11-24）

本詩選自李太白集，是天寶末年李白在宣州（今安徽省宣城市）期間，於謝朓樓餞別族叔李雲之作。李雲曾任祕書省校書郎，掌管整理朝廷圖書。謝朓樓，一名北樓，又稱謝公樓，為南朝齊詩人謝朓任宣城太守時所建。

●李白另有秋登宣城謝朓北樓詩：「誰念北樓上，臨風懷謝公。」（見教師手冊P482）

李白於天寶元年（西元七四二年）滿懷理想來到長安，任職於翰林院，二年後，因被讒毀而離開朝廷，開始其漫遊生活。天寶十二載（西元七五三年）秋，李白來到宣州，為餞別族叔李雲而寫成此詩。全詩重點不在寫離情別緒，而是抒發年華虛度、壯志難酬的苦悶。先寫作者深感受光難駐而心煩意亂，接著敘寫兩人的豪情壯志。然而理想難以實現，悲愁如難斷的流水，只得無奈地選擇散髮弄扁舟，浪跡江湖。

全詩語言明朗自然，風格豪邁奔放，展現出大開大闔、波瀾迭起的氣勢，是李白極具特色的詩篇。

（指筆勢收放自如）

（一次又一次的出現）

作者

2 李白的祖先，據說在隋末因罪徙居西域，李白就是出生於中亞碎葉（今巴爾喀什湖南面的楚河流域）。武則天的皇朝瓦解後，李白的父親帶著妻兒到內地做客商，就在綿州昌隆縣的青蓮鄉落了戶，那時他只有五、六歲。人家叫其父為「李客」，其母為「蠻婆」，可以看出他一家在當時的四川是「客家」，而母親在當時是一個外國（西域）人。李白後來能夠用番文替唐玄宗回覆番人的來信，足見他從小就會西域文字。

李白，字太白，號青蓮居士。隴西成紀（今甘肅省天水市）人，家居綿州昌隆縣（今四川省江油市）青蓮鄉。生於武周大足元年（西元七〇一年），卒於唐代宗寶應元年（西元七六二年），年六十二。

李白自幼才華洋溢，博學廣識，及長，任俠好義，輕財重施。天寶元年，至長安，賀知章見

其詩，嘆為「謫仙人」，向朝廷推介，玄宗召見，命為翰林供奉。天寶十四載（西元七五五年）

安史之亂起，曾為永王李璘幕府。李璘兵敗被殺後，李白也獲罪入獄，幸得郭子儀力保，方得

免死，改為流放夜郎（今貴州省遵義市），後途經巫山時遇赦得釋。晚年雖困苦飄泊，然壯心未

已，本想追隨李光弼討伐安史叛軍，但是因病而作罷。卒於其族叔當塗（今安徽省當塗縣）縣令

李陽冰家。

李白有「詩仙」之稱，今存詩篇近千首，內容極為豐富，既表現他一生的思想和經歷，也

（亦有「詩俠」之稱）

（如長干行、寄遠、

怨情、玉階怨）

反映盛唐時代的風貌。此外，還有不少歌頌壯麗河山，描寫愛情、

（如蜀道難、望廬山瀑布）

友誼的詩篇。其詩清新俊逸，飄然不群，善於運用誇張和譬喻等手

（如黃鶴樓送孟浩然之廣陵、

詩思飄逸，超卓不凡。語出杜甫春日憶

贈汪倫、送友人、贈孟浩然）

李白：「白也詩無敵，飄然思不群。」

法，以豐富的想像表現熱烈奔放的感情，洋溢浪漫的氣息。與杜甫

齊名，並稱「李杜」。有李太白集傳世。

● 辛文房唐才子傳：「昔調杜之典重，李之飄逸，神聖之際，二公造焉。觀於海者難為水，遊李、杜之門者難為詩。斯言信哉。」

【102 指考】



李白畫像

作者

*補充注釋(配合P103)

1. 字太白：據說李白的母親生他的時候，曾經夢到長庚星，長庚星又名太白星，所以便取字為太白。

3. 謫仙人：因罪而被貶下凡的仙人，形容才華卓越的人。後也用於專指李白。

●李白從四川初來長安，祕書監賀知章知道李白的聲名，先去看他。先為李白的容貌所驚奇，待讀李白的蜀道難，還未讀完，就屢屢讚嘆，稱李白為「謫仙」，解下腰間金龜換酒，與李白歡飲大醉。之後幾乎天天見面，李白由此聲譽大盛。賀知章又曾再三吟誦李白的烏棲曲，讚賞道：「這詩可以使鬼神感動下淚了。」

4. 翰林供奉：指任職於翰林院。翰林之名始於唐朝，以具有文辭、經學、醫卜、技藝者，居宮中，備皇帝召見，非正式職官。玄宗初，置翰林待詔，掌表疏批答，應和文章，旋又選文學之士為翰林供奉，其主要職責是為皇帝草擬文詔詔令，御駕巡遊亦隨侍左右，為文學技藝侍從之官。

5. 李璘兵敗被殺：李璘是玄宗第十六子，肅宗李亨之弟。安史之亂時，玄宗奔蜀，下詔永王璘為山南東路、嶺南、

黔中、江南西路四道節度使兼江陵郡大都督。當時太子李亨在靈武設立指揮總部，糾集西北精兵作戰，其隨從侍官紛紛勸太子登基即位。太子終在靈武即位，改天寶十五載為至德元載，即肅宗。肅宗恐永王勢力漸大，難以控制，遂下令永王退回巴蜀，隨侍玄宗。但永王正與肅宗爭權，無視旨意，仍率軍進駐江南。當時永王在潯陽大肆求才，李白因名氣大也在徵召之列，成為永王的幕府。至德二載二月，永王軍逼江、淮，抗拒王命的情勢已很明顯，其部屬由正統軍隊變成叛軍，心生恐懼，紛紛倒戈或者逃走。高適時任淮南節度使，率領官兵乘勝追擊，永王軍隊潰不成軍，終於降服。李白乘亂逃到安徽，後被依「逆臣」罪名予以逮捕下獄。

6. 流放夜郎：李璘兵敗，李白當判死罪，幸經宰相崔渙、御史中丞宋若思、節度使郭子儀等人的營救，朝廷才下令將李白流放夜郎。

7. 因病而作罷：李光弼東鎮臨淮，抗拒史朝義，李白聞訊，想為國效力，不幸中途因病也就作罷。

8. 清新俊逸：清麗不俗，俊秀超逸。語出杜甫春日憶李白：「清新庾開府，俊逸鮑參軍。」說李白的詩像庾信（北周詩

人)一樣清新，像鮑照(南朝宋詩人)一般俊逸。

*李白生平簡介

(一)家世與思想

李白，字太白，武周大足元年(西元七〇一年)，生於中亞碎葉(今巴爾喀什湖南面的楚河流域)。祖籍隴西成紀(今甘肅省天水市)，先世在隋末因罪徙居西域。

武則天的皇朝瓦解後，李白的父親帶著妻兒到內地做客商，就在綿州昌隆縣(今四川省江油市)的青蓮鄉落了戶，那時他只有五、六歲。母親是西域人。李白後來能用番文為唐玄宗回覆番人的來信，足見他從小就會西域文字。

李白從小廣泛閱讀各種書籍，接受古代思想家多方面的影響。他還學習了劍術，頗有任俠之風。又常與一些隱道士來往，從登峨眉山詩便可見他青年時代嚮往神仙道教的志趣。加上道家、縱橫家思想和任俠作風，對於李白豪放不羈的氣質，和其縱恣奔放的詩歌風格的形成，都很有關係。

(二)漫遊求仕時期

開元十四年(西元七二六年)，李白二十六歲，他懷抱著高度的自信，「仗劍去國，辭親遠遊」(上安州裴長史書)，開始了生平第一次大漫遊，到過江漢、洞庭、揚州等

地。開元十六年，在湖北安陸同高宗時宰相許圜師的孫女結婚定居，開始「酒隱安陸，蹉跎十年」的生活，其間曾到過河南洛陽、山西太原等地。

開元二十九年(西元七四一年)，李白和孔巢父、韓準(舊唐書作韓沔)、裴政、張叔明、陶沔五人，共同隱居徠山，酣飲縱酒，時人稱為「竹溪六逸」。長期的漫遊，使李白開闊了眼界，積累了不少創作素材。李白的詩名已傳遍天下，正所謂「劍非萬人敵，文竊四海聲」。

李白渴望參與政治，但又不願走一般科舉的道路。於是他多次干謁地方長官，投贈詩文以表現自己的才能，希望得到推薦，以至於受帝王賞識。有名的與韓荊州書就是這十年漫遊期間，在襄陽為謁見荊州刺史韓朝宗所作，雖然結果未盡如人意，但仍為後世干謁文章典範。

(三)仕宦得寵時期

天寶元年(西元七四二年)，李白隨道士吳筠到長安，因玉真公主、賀知章等人的推薦，經唐玄宗召見，任命為翰林供奉，被以文學侍從看待，唐玄宗常常要他作一些所謂「應制」之作，寫一些歌功頌德和描寫宮廷歌舞享樂生活的詩文，如宮中行樂詞、清平調等，大為唐玄宗所欣賞。

可是李白生性豪縱，又以自己的文學才能而自負，因此

不肯屈己下人。當時宦官高力士貴寵一時，炙手可熱，而傳說李白卻令其脫靴。這種兀傲作風和不拘禮法的行為自然易招忌恨，於是讒言屢及，唐玄宗也看不慣了，說他「窮相」，不是廊廟之器。李白自知在京師已待不下去，天寶三載終於上疏求去，懷著悲憤又不捨的心情，高吟著「鳳飢不啄粟，所食唯琅玕（似珠玉的美石）」，焉能與群雞，刺蹙（忙碌急迫）爭一餐」（古風四十），告別帝都而去。

（四）從離京到流放

李白離開長安以後，漫遊南北，他從梁、宋、齊、魯而幽、燕，又多次來往會稽、金陵、宣城之間。期間，他和杜甫結下不朽的友誼，兩人又和詩人高適、大書法家李邕等登山臨水，詩酒往還。安祿山亂起，他避居廬山，碰上永王李璘過潯陽，相邀參加幕府。次年，肅宗至德二載（西元七五七年），永王謀反兵敗，李白受牽累下獄，被判死罪。幸經宰相崔渙、節度使郭子儀等人的營救，才改判流放夜郎。李白以五十七歲的垂暮之年，拋別妻子，登上漫長的道路。這一階段，李白的的生活經驗最豐富，傳世詩歌也最多。

（五）從遇赦到病逝

李白行至巫山，遇赦東還，在江夏、巴陵、衡陽一帶稍事盤桓，就回到潯陽。之後重遊金陵、宣城等地。上元二年（西元七六一年），李光弼領軍鎮壓史朝義，他聞訊還請纓，想為國效力，不幸中途因病折回。翌年（寶應元年，西元七六二年）在當塗縣令李陽冰（李白族叔）家中逝世，享年六十二歲。這一階段李白漸入淒涼老病的晚境，然而他的詩情酒興，還是不減當年。

* 李白詩歌的藝術成就——筆落驚風雨，詩成泣鬼神

李白是浪漫主義詩人的代表，他繼承屈原的浪漫主義創作傳統，以豐富多樣的藝術手法，形成他所特有的壯浪（豪放）縱恣、雄奇飄逸的詩風，使其詩歌產生「驚風雨」、「泣鬼神」的藝術魅力。李白詩歌最突出的藝術特徵可歸納為以下幾點：

（一）強烈的個性化和濃厚的主觀色彩

不論是以「我」或「李白」直陳胸臆，還是借古人的化身自許，不論表現何種生活、形象，都使人感覺到詩人李白活躍於其中。「仰天大笑出門去，我輩豈是蓬蒿人！」（《南陵別兒童入京》）是他被召入京時的天真得意神態；「大道如

青天，我獨不得出！」（行路難之二）是他政治失意後悲懷難遣的浩嘆。李白筆下的山水景色多半不是幽雅靜謐，而是雄奇壯美，與他開闊的胸懷和傲岸的性格相契合。「黃河之水天上來」（將進酒）、「黃河落天走東海」（送裴十四）、「黃河如絲天際來」（西岳雲臺歌），奔騰咆哮一瀉千里的黃河形象，正如李白不受束縛、追求自由的性格。

（二）大膽的誇張，驚人的想像

李白詩歌在感情的表達上絕不掩抑收斂，而是強烈地要求擺脫拘束，奔迸而出。因此，借助於巨大的誇張表達其蓬勃激情；利用歷史故事和神話傳說馳騁其廣闊想像，以種種奇麗驚人的幻境，構成超現實的幻想境界，以形容、比喻象徵其思想願望。李白運用誇張是大膽的，如：秋浦歌「白髮三千丈，緣愁似箇長」，借有形的白髮突出其無盡的愁思。在李白的作品中，常結合誇張、神話和幻想等浪漫主義表現手法，從而展開充滿奇情異采的幻想境界和形象領域。

（三）感情充沛，意象跳脫瞬息萬變

李白一生在理想和現實的激烈衝突中掙扎徘徊，思想、感情極其矛盾複雜。因此他的浪漫主義往往呈現新奇無端、瞬息萬變的特色。他的詩意境跳躍性很大，意象之間似乎缺

乏邏輯關係，有時一篇之內，感情陡生轉變。如宣州謝朓樓餞別校書叔雲，發興無端，起落無跡，感情幾次跳躍，若斷若續，其實是意接詞不接，痛快淋漓地抒寫了他在現實中的不得意。在他的某些詩篇中同時存在著浪漫主義和現實主義，也表現出理想和現實的矛盾衝突。

（四）「清水出芙蓉，天然去雕飾」的語言風格

李白的詩澈底摒棄了綺麗華靡的詞藻，表現出一種「清水出芙蓉，天然去雕飾」（贈江夏韋太守良宰）的語言風格，以氣運辭，不假雕飾，以極其單純自然而又豪放有力的語言表達其深厚的感情。他運用較多的詩體是當時最自由的七古和七絕，五律也能運用古詩質樸渾壯的氣勢於聲律格調之中，往往不拘對偶，別具風格。他創作了大量的樂府詩，幾乎占全部詩歌的四分之一，是唐代樂府詩寫得最多的詩人。李白鎔古樸森茂的漢、魏樂府和清新明麗的六朝樂府為一爐，以其俊逸的才氣創造了新鮮的詩歌語言，也廣泛汲取了前代文人詩歌的精華，形成通俗卻精鍊、明朗而含蓄、清新明麗的風格。他的「自然」並不僅僅是除去雕飾，淺顯明白，而是語近情深，具有豐富的意味。

*有關李白的對聯

1. 當塗李白墓

氣吞高力士

眼識郭汾陽

(佚名)

按 郭汾陽：指郭子儀。

2. 江油太白祠

豪氣壓群凶，能使力士脫靴，貴妃捧硯

仙才媲美，不讓參軍俊逸，開府清新 (清李調元題)

3. 馬鞍山太白樓

侍金鑾，謫夜郎，他心中有何得失窮通？但隨遇而安，

說什麼仙，說什麼狂，說什麼文章聲價？上下數千年，

只有楚屈平、漢曼倩、晉陶淵明，能彷彿一個胸次

踞危磯，俯大江，這眼前更覺天空地闊，試凭欄遠望，

不可無詩，不可無酒，不可無奇談快論！留連四五日，

豈惟牛渚月、白紵雲、青山煙雨，都妝來百尺樓頭

(清黃琴士題)

按 屈平：指屈原。曼倩：指東方朔。馬鞍山太白樓位在

安徽省馬鞍山市翠螺山采石磯。相傳李白在采石磯醉

酒跳江捉月溺死。太白樓是後人為紀念李白而建。

4. 武漢黃鶴樓

數千年勝跡，曠世傳來，看鳳凰孤岫，鸚鵡芳洲，黃鶴漁磯，晴川傑閣，好個春花秋月，只落得剩水殘山，極目古今愁，是何時崔顥題詩，青蓮擲筆

一萬里長江，幾人淘盡，望漢口斜陽，洞庭遠漲，瀟湘夜雨，雲夢朝霞，許多酒興詩情，僅留下荒煙晚照，放懷天地窄，都付與笛聲縹緲，鶴影蹁躚 (清李聯芳題)

按 蹁躚：旋轉的舞姿。相傳李白登黃鶴樓，見壁上有崔顥的題詩，因而不復題。

*李白軼聞掌故

(一) 鐵杵磨成繡花針

在四川眉州象耳山下，有條磨針溪。相傳是李白在山中讀書，書還沒有讀完，就逃學去玩。有一天過磨針溪時，看到一位老婦在磨鐵杵，李白好奇地問她，老婦不慌不忙地說要磨杵成針。李白為其毅力所感動，因而發憤讀書。老婦自稱姓武，現在小溪旁有武氏岩。

(二) 力士脫靴

李白名揚海內，獲唐玄宗召見。李白風度高雅健朗，有神仙高飛雲霞之氣概，唐玄宗在欣賞李白才氣之餘，下令賞

賜新鞋。結果李白得意忘形竟把腳伸到高力士前，說：「脫靴。」高力士無可奈何，只得趕快為他脫去。

(三) 御手調羹

天寶初年，唐玄宗於金鑾殿召見李白。唐玄宗下車親自迎接。李白談論當代事務，口若懸河；起草和番書，運筆如飛。唐玄宗大為欣賞，賜他在御前吃飯，並親手調和羹湯，加以讚揚。

(四) 美人呵筆

某年冬天，李白正奉詔起草詔書，正值陰曆十月大寒，大雪紛飛，筆硯皆凍，難以作書。心急的唐玄宗，馬上命宮中嬪妃數十人，各持象牙柄毛筆一枝，圍侍李白左右，輪流呵氣，使筆尖不凍，可隨取隨書。李白因而得以筆不停輟，草成詔書。此可知李白聖眷之隆。

(五) 新創《清平調》

興慶池東沉香亭前，新近開放了牡丹花，色彩繽紛奪目。唐玄宗得到消息，帶著楊貴妃前往觀賞。十六個能歌善舞的梨園弟子，由名樂工李龜年手持檀板為首，帶領眾人前往奏樂助興。唐玄宗忽然靈機一動，說道：「品賞名花，面對妃子，怎能再用陳舊的樂章呢？」於是命李龜年拿著金花

寶牋（書信），宣召李白進宮。

當時李白正喝得酩酊大醉，被人扶持到宮中，用涼水洗面後稍稍清醒，醉眼朦朧中只見楊貴妃姿容嬌豔更勝於往昔。池中牡丹顏彩絢爛，耳中絲竹細細，笙管幽幽，頓時詩思泉湧，援筆賦詩，片刻便寫下膾炙人口的《清平調》三首：「雲想衣裳花想容，春風拂檻露華濃。若非群玉山頭見，會向瑤臺月下逢。」「一枝紅豔露凝香，雲雨巫山枉斷腸。借問漢宮誰得似，可憐飛燕倚新妝。」「名花傾國兩相歡，長得君王帶笑看。解釋春風無限恨，沉香亭北倚闌干。」

（參考資料：宋計有功撰《唐詩紀事》一八）

*活化教學問題引導

段	落題	目	考	答	案	問題屬性
第一、二句	①「棄我去者」二句在句式上有何特色？呈現出作者何種心境？	「棄我去者」二句是以重疊複沓的句法（既說「棄我去」，又說「不可留」；既言「亂我心」，又稱「多煩憂」），和一氣而下、長達十一個字的散文句式，極生動地呈現出作者鬱結之深、心緒之亂。	李白於天寶初為翰林供奉，但在政治上不受重視，又受權貴讒毀，時間不長便棄官而去，過著飄蕩四方的遊蕩生活。十年來的人間辛酸，作客他鄉的抑鬱和感傷積聚心頭。其煩憂之因可能有以下幾方面： (1) 蹉跎歲月而功名未立：李白五十歲後，北上歷遊東魯、幽燕，直到安史之亂前夕南下，曾到宣城，此詩當於此時所作。由於經歷從昇平到戰亂，也恰好是從人生的青壯期步入中老年，因此這種感慨益加深刻。 (2) 閎雅淳正的古風不復：李白在文章上主張復古，從漢代以來，樸直雄健而不失浪漫的風格，是他欽羨並大力推舉實踐的。李白並不見得喜歡唐代以來規規矩矩以合律而不自然的詩賦應試的作法，因此，大有感嘆文章不復的意味。如：「蓬萊文章」四句既寫對李雲的推崇，兼寫自己的主張，更隱隱寫出自己不被重視的牢騷。（可參見其作《古風五十首》）	李白言「亂我心者今日之日多煩憂」，請推想詩人煩憂之因為何？	文意推論	
第三、八句	③「棄我去者」二句情感頓挫，然下文卻接「可以酣高樓」，其中情感轉折為何？	原是極為苦悶，然而面對萬里長風吹送鴻雁的壯美秋色，情感轉折，變為朗爽豪放，激起「酣高樓」的興致。	作法探討			

第三、八句		第九、十二句		課後統整	
④ 作者用什麼來比擬叔姪二人的文章風格與特色？	作者以「蓬萊文章建安骨」稱頌其族叔李雲的作品，具有剛健遒勁的風骨，而以「中間小謝又清發」，比擬自己作品有謝朓般清新煥發的風格與特色。	⑤ 詩人心境煩憂，然而在詩中哪些句子又透露其豪邁雄放的氣概？	作者心境雖是煩憂，然而在三、四兩句以「長風萬里」、「可以酣高樓」，心境轉為明朗豪壯；七、八兩句「俱懷逸興壯思飛，欲上青天覽明月」，更是像悲愴的樂曲中奏出高昂樂觀的音調，顯現其豪邁雄放的氣概。	⑥ 「人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟。」呈現出詩人什麼樣的心境？對此你有何看法？【問題討論二】	（請見 P105）
⑦ 詩中哪些句子展現作者愁緒？手法有何不同？請加以分析。	（1）寫其愁緒的句子：有前二句「棄我去者昨日之日不可留，亂我心者今日之日多煩憂」、末四句「抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁。人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟」。 （2）前二句和末二句均為直接敘述，而「抽刀」二句則是譬喻手法。	⑧ 本詩呈現出豪邁奔放的風格，主要的表現手法有：形象的比喻、誇張的想像、巧妙的用典，請分別指出並加以說明。【問題討論一】	（請見 P11-37）		
擷取訊息	擷取訊息	文意推論 延伸思考	文意推論	擷取訊息 作法探討	

* 〈宣州謝朓樓餞別校書叔雲〉綜合賞析

棄我去者昨日之日不可留，	1. 第一段以歲月如流，煩憂不斷，而興起餞別之意。 2. 詩句以無端的興發起頭，王船山形容為「興比超忽」。 3. 首句十一字，連用九個仄聲字（只有「之」、「留」是平聲字），表現出一腔鬱勃牢落的情緒。 4. 「棄我去者」既指作者與李雲往日的相聚，也有年華已逝之感，甚或對「開元全盛日」的回味與留戀。
亂我心者今日之日多煩憂。	1. 「多煩憂」連用三平聲救轉首句的九仄聲，起勢遂由鬱勃變為奔放，這是從音韻上順勢帶起以下「長風萬里」的豪邁。 2. 今日「亂我心者」的「煩憂」，亦如昨日「棄我去者」的時光「不可留」。這是從心境上順勢帶起以下「長風萬里」的豪邁。 3. 「亂我心者」指作者與李雲今日的離別，也指對自己理想無由實現的痛惜與追悔。
長風萬里送秋雁， 對此可以酣高樓。	從極端苦悶忽然轉至朗爽壯闊的境界。「秋雁」比擬李雲，雖是送別，卻是在「長風萬里」中「酣高樓」，顯見主客的「俱懷逸興壯思飛」。
蓬萊文章建安骨， 中間小謝又清發。	1. 第五、八句言賓主俱懷俊才，有惺惺相惜之意。 2. 「蓬萊」一句突接前一句的「酣高樓」，由起而落，句意緊湊而壯健。 3. 上句讚美李雲的文章風格剛健，下句以謝朓自比，言己詩作清新秀發。
俱懷逸興壯思飛， 欲上青天覽明月。	「俱懷逸興」一句突接前一句的「小謝又清發」，由落再起，直扣「長風萬里」句。

抽刀斷水水更流，
舉杯消愁愁更愁。

1. 第九、十二句抒寫感慨，點明題旨，並以送別作結。
2. 「抽刀斷水」一句突接「覽明月」，陡起陡落。「水更流」聯繫首句的「不可留」。
3. 「舉杯消愁」為第一段「酣高樓」的注腳。
4. 「愁更愁」為第一段「亂我心者今日之日多煩憂」的補充。

人生在世不稱意，
明朝散髮弄扁舟。

1. 「人生不稱意」本極沉鬱，卻突接以「散髮弄扁舟」的高逸超邁，作者性格於此顯露無遺。
2. 「散髮弄扁舟」形象化全詩所出現的「長風萬里」、「酣高樓」、「懷逸興」、「壯思飛」、「上青天」、「覽明月」、「抽刀斷水」之明快奔放、不可羈束的態勢。
3. 「散髮乘扁舟泛五湖」是李白深感「人生在世不稱意」後常有的一種自我解嘲與安慰，其一生常在出世、入世的矛盾間掙扎，然而李白終究沒有出世。作者出世之言愈冷，恰顯其入世之心愈熱。

課文·注釋

一、二句：突起波瀾，寫出鬱積已久的精神苦悶。

段析既不寫樓，更不敘別，一氣呵成、長達十一字的散文句式，極生動形象地凸顯詩人心緒之亂。

三、八句：敘寫高樓餞別的場景與主客的創作風格，並抒發二人的高邁心志。

段析「長風」二句，境界壯闊，氣概豪放，五、六兩句呼應了題目，並流露出對自己才能的自信，「俱懷」二句是詩人酒酣興發的豪語。

第三、八句像是在悲愴樂曲中奏出高昂樂觀的音調，在煩憂苦悶中顯現出豪邁雄放的氣概。

九、十二句：寫面對人生不如意的苦悶，只能「散髮弄扁舟」以擺脫煩憂。



棄我去者昨日之日不可留，

韻腳：「留、憂、樓、流、愁、舟」為平聲尤韻。「骨」為入聲沒韻，「發、月」為入聲月韻，沒、月通押。

亂我心者今日之日多煩憂。

蘊含「功業莫從就，歲光屢奔迫」的苦悶。「棄」字刻劃出過去歲月對詩人的冷酷無情，「留」字則顯示出詩人對往昔時光流連不捨的矛盾心情

長風萬里送秋雁，對此可以酣高樓。

(既點明李雲校書郎的身分，又暗示其文章頗有仙氣)

借代、用典

蓬萊文章建安骨，中間小謝又清發。

唐汝詢《唐詩解》：「子(李雲)校書蓬萊宮，文有建安骨；我(李白)若小謝，亦清發多奇。」

俱懷逸興壯思飛，欲上青天覽明月。

「俱」字聯貫主客，表示二人擁有相同的理想和豪邁氣魄；「覽」字，極度誇張而又輕巧自如

抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁。

謝朓樓前就是終年長流的宛溪水，不盡的流水易令人聯想到無窮的煩憂，李白因而從排遣煩憂的強烈願望，引發出「抽刀斷水」的意念

人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟。

用典

① 棄我去者：指已逝的時光。

② 酣高樓：指在謝朓樓上暢飲。

補注 一個「酣」字摒棄了哀怨的消極情緒，平添了幾分豁達與豪放。

③ 蓬萊文章：指李雲文章。蓬萊，海中神山，傳說仙府典籍祕錄均藏於此，東漢借指朝廷藏書處，唐代用以指祕書省。李雲時為祕書省校書郎，故李白以蓬萊文章稱其文章。

補注 蓬萊：指東漢藏書處東觀。後漢書竇融列傳附竇章傳：「是時學者稱東觀為『老氏藏書室，道家蓬萊山』。」李賢注：「言東觀經籍多也。蓬萊，海中神山，為仙府，幽經祕錄並皆在焉。」

④ 建安骨：在此稱頌李雲詩文，具有曹操父子和建安七子等人作品剛健遒勁的風骨。建安，漢獻帝年號(西元一九六—二一〇年)。(請見P11-40)

⑤ 中間：指從建安到唐代之間。

⑥ 小謝：指謝朓。世稱南朝宋詩人謝靈運為大謝，南朝齊謝朓為小謝。李白在此以謝朓自比。(請見P11-39)

⑦ 清發：指清新煥發的詩風。

⑧ 逸興：超逸豪放的意興。

⑨ 覽：同「攬」，摘取。

⑩ 散髮：古人束髮戴冠，散髮表示不受拘束。

⑪ 扁舟：小船。扁，音久一弓。

問題討論

段析將抽象的煩憂化為具體的流水，引發了抽刀斷水的意念，形象化地顯示李白力圖擺脫精神的苦悶。

10 文選張華答何劭詩：

「散髮重陰下，抱杖臨清渠。」張銑注：「散髮，言不為冠所束也。」

【96學測】(C)「抽刀斷水水更流，舉杯銷愁愁更愁。人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟」，強調滿腔憂鬱，揮之不去。

8 一、本詩呈現出豪邁奔放的風格，主要的表現手法有：形象的比喻、誇張的想像、巧妙的用典，請分別指出並加以說明。（請見 P11-37）

6 二、「人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟。」呈現出詩人什麼樣的心境？對此你有何看法？
答：這是詩人對現實不滿的激憤之詞。李白長期處於不稱意的苦悶之中，不得不尋求另一種超脫，即「散髮弄扁舟」。逃避現實雖不是他的本意，但當時的官場環境和他放縱不羈的性格，都使他不可能找到更好的出路。既總結過去，又設想未來。散開長髮，泛舟江湖，是一種不拘禮俗、放浪形骸、遁世隱逸的行為。而作者之所以想這麼做，與其說是消極逃避，毋寧說是對奸佞當道的唾棄和對黑暗政治的抗爭。這種愁憤、苦悶和消極，愈全面而深刻地流露，愈能表明詩人理想的崇高，意志的堅強，同時也滲透著始終看不到光明的悲哀。

一、二句

1 「棄我去者」二句在句式上有何特色？呈現出作者何種心境？（答見 P11-31）

2 李白言「亂我心者今日之日多煩憂」，請推想詩人煩憂之因為何？（答見 P11-31）

三、八句

3 「棄我去者」二句情感頓挫，然下文卻接「可以酣高樓」，其中情感的轉折為何？（答見 P11-31）

4 作者用什麼來比擬叔姪二人的文章風格與特色？（答見 P11-32）

5 詩人心境煩憂，然而在詩中哪些句子又透露其豪邁雄放的氣概？（答見 P11-32）

課後統整

7 詩中哪些句子展現作者愁緒？手法有何不同？請加以分析。（答見 P11-32）



賞析

本詩雖為餞別詩，而離情別緒並非重點，只因詩人懷才不遇，壯志難酬，於是發出深沉的喟嘆。全詩感情沉鬱，狂放縱逸，是李白極具特色的詩篇。

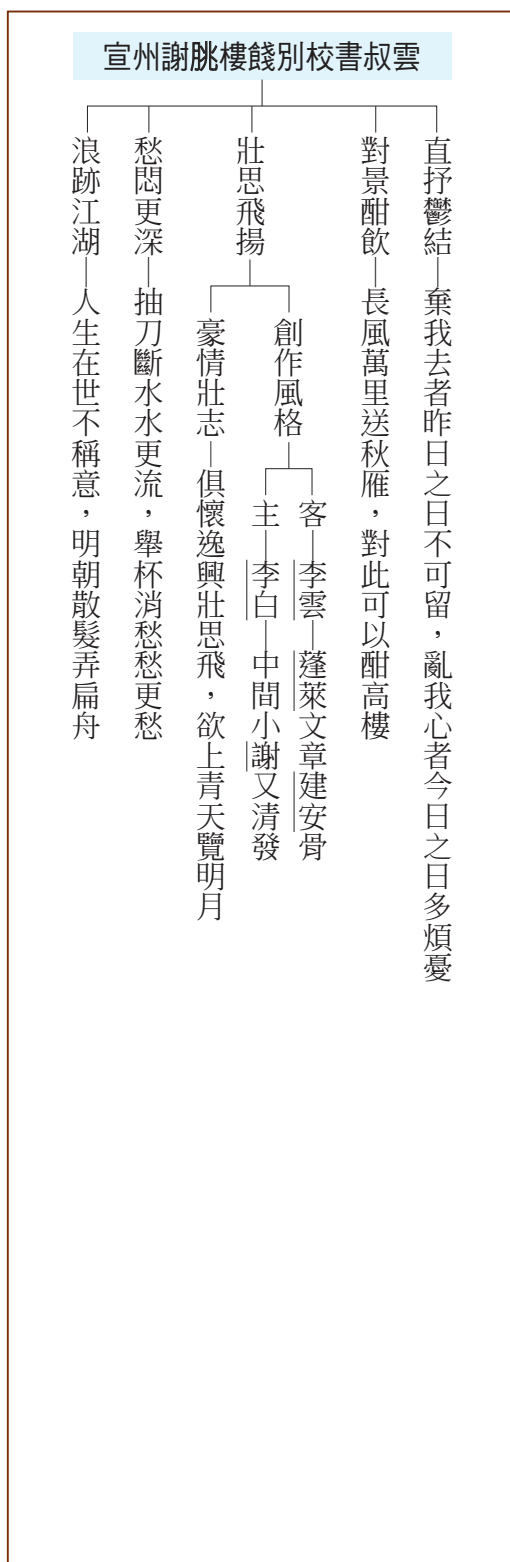
首二句既不寫樓，亦不敘別，而是無端發興，直抒鬱結，既蘊含精神的苦悶，也暗寓詩人對政治現實的感受。一氣鼓蕩、長達十一字的散文句式，生動地凸顯其憂憤愁緒。三、四兩句突作轉折，從極端苦悶轉為爽朗壯闊：面對寥廓明淨的秋空，遙望萬里長風吹送鴻雁的壯美景色，不由得激起詩人酣飲高樓的豪情逸興。

五、六兩句分寫主客雙方。上句讚美李雲的文章風格剛健，下句則以謝朓自比，言其詩作清新秀發，流露出無比的自信。七、八兩句的豪語，乃酒酣時興發超越現實的想像，正表現李白心比天高的飛騰之志。

末四句抒發理想與現實矛盾的感慨。本欲藉酒澆愁，卻適得其反。李白以「抽刀斷水水更流」刻劃愁緒，具體而新穎。然而人生在世終究不稱意，只能「散髮弄扁舟」以擺脫煩憂，既展現理想難以實現的抑鬱，亦不失李白豪放不羈的本色。

詩人的思想感情瞬息萬變，與突接跌宕的結構緊密結合，波瀾迭起，大開大闔，氣概豪放，境界壯闊，展現其高度駕馭文字的能力。

結構表



(問題討論參考解答)

- 8 一、本詩呈現出豪邁奔放的風格，主要的表現手法有：形象的比喻、誇張的想像、巧妙的用典，請分別指出並加以說明。

答：(一)形象的比喻：

屢用比喻，不避重複，形成了本詩特色。用譬喻者，如「長風萬里送秋雁」，以秋雁比李雲。「中間小謝又清發」，則用謝朓來自況，說自己的詩像謝朓一樣具有清新秀發的風格。「抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁」二句，寫面對黑暗現實所激起的憤懣和似水難斷的哀怨。「抽刀斷水」是比喻根本不可能實現的事，「水更流」則是抽刀斷水非但不能阻止流水，而且水流受阻後會更加急迫的意思。暗示明知不能為而為之，只會更痛苦。這一句是為「舉杯消愁愁更愁」句取喻，以作抒情詠志的鋪墊，比喻不僅奇妙生動，而且極富哲理。

(二)誇張的想像：

「欲上青天覽明月」一句，作者逸興遄發，壯思騰飛，直欲上青天攬明月，擺脫塵世，一逞胸中豪氣。誇張大膽的想像，飛動健舉的形象讓我們感覺到詩人對高潔理想境界的嚮往，愈見詩人抱負的高逸不凡。

(三)巧妙的用典：

「蓬萊文章建安骨，中間小謝又清發」，是借建安至唐期間的文學概況，總結李雲和詩人自己的創作風格。蓬萊是海中仙山，傳說仙府難得的幽經祕錄都藏於此。東漢中央校書處東觀藏書極多，當時的學者稱東觀為道家的蓬萊山。這裡的「蓬萊文章」四字，既點明李雲校書郎的身分，又暗示其文章頗有仙氣。小謝指謝朓，用以自喻。

「明朝散髮弄扁舟」，散髮，表示不受拘束。文選張華答何劭詩即有：「散髮重陰下，抱杖臨清渠。」「弄扁舟」用史記貨殖列傳：「范蠡既雪會稽之恥，……乃乘扁舟浮於江湖」之典。

*課文語譯

棄我而逝的昨日時光已不可挽留，亂我心緒的今日多叫人煩憂。

長風萬里吹送秋雁南飛，對此情景正可在謝朓樓上開懷暢飲。您的文章具有建安時期剛健遒勁的風骨，而我的詩風好比謝朓，有清新煥發的詩風。我倆都滿懷著超逸豪放的意興、昂揚騰飛的壯志，想要登上青天去摘取明月。

想抽刀砍斷那滔滔江水，江水卻更加奔流，想要舉杯借酒消愁，卻是愁上加愁。人生在世不能稱心如意，不如明朝披髮，駕乘一葉小舟去遨遊。

*課文賞析

本詩雖為餞別詩，而離情別緒卻並非重點，只因詩人懷才不遇，壯志難酬，抱負不能實現，於是發出了深沉的喟嘆。全詩感情沉鬱，狂放縱逸，是李白詩中很有特色的詩篇。其寫作特色如下：

1. 起落無端，接續無跡

本詩在結構上使用突接，故句意十分緊湊而壯健。敘事未了，即以另一端直起突接，轉敘他事，雖感突兀，卻能脫略冗雜和庸俗。黃永武曾以本詩為例，剖析道：

王夫之評本詩說：「興比超忽」（《唐詩評選》，方東樹

評本詩說：「起二句發興無端，長風二句落入，如此落法，非尋常所知。」（《昭昧詹言》）所說超忽無端，正指本詩忽起忽落，恣肆奇橫。吳北江更指首句說：「破空而來，不可端倪。」指第三句說：「再用破空之句作接，非太白雄才，那得有此奇橫？」又指抽刀句說：「抽刀句再斷。」而翁覃溪說：「蓬萊句從中突起，橫互而出。」依諸家所說，本詩的長風句、蓬萊句、抽刀句都是取突接的方式，既飄忽，又緊峭，像風雨驟至，有「恣肆奇橫」之美。（《中國詩學鑑賞篇》作品的詩境）

本詩緊湊壯健，固然是結構美的表現，更是李白灑脫奔放性情的反映。以詩中浮現的意象來說，像「長風萬里」、「酣高樓」、「懷逸興」、「壯思飛」、「上青天」、「覽明月」、「抽刀斷水」、「散髮弄扁舟」，都含有明快奔放、高逸超邁，不可羈束的態勢，可見詩文的風格多少可以證實作家的性情。

2. 用韻和諧，節奏明快

再就節奏而言，首句十一字，連用九個仄聲字（只有「之」、「留」是平聲字），正表現出一腔鬱勃的情緒。第二句即用「心」、「今」、「多煩憂」等平聲字來救轉，於是起勢便豪邁奔放，如風雨之驟至了。當然，這跟他以文為詩，

一瀉千里，勢不可當也有關係。黃永武曾分析本詩的用韻，謂李白先用了四句極響的「留、憂、樓」，末段再用四句極響的「流、愁、舟」，這些「尤」韻感慨最深。但中間四句，轉寫逸興清發，飛天覽月時，亦用靈巧的「月」韻，月韻與入夢輕飛的情節是諧合的。（《中國詩學設計篇談詩的音響》）可見就音響而言，也頗能象徵作者闊大高遠、超凡脫俗的襟抱。

3. 屢用比喻，情致清新

在修辭方面，屢用比喻，不避犯重，使用翻疊，形成了本詩的特色。用譬喻者，如「長風萬里送秋雁」，以秋雁比李雲；「中間小謝又清發」，則用來自況。李白作詩，不拘一格，因為以文為詩，所以不避同字，如一二句，以及「抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁」二句。後兩句，則又兼用當句翻疊之手法，使原意之上又複疊一層新意，不僅情致清新，含意也層折有味。

（參考資料：張高評評析，黃永武、張高評著，唐詩三百首鑑賞，臺北尚友出版社）

* 謝朓（配合 P104）

1. 生平簡介

謝朓，字玄暉，陳郡陽夏（今河南省太康縣）人。南朝齊詩人。謝朓高祖謝據為謝安之兄，祖父謝述，吳興太守，

祖母是史學家范曄之姊。父親謝緯，散騎侍郎，母親為宋文帝之女王長城公主。與謝靈運同族，有詩名，時與謝靈運對舉，亦稱「小謝」（另一說，「小謝」指謝惠連）。初任豫章王蕭嶷的太尉行參軍，後在隨王蕭子隆、竟陵王蕭子良幕下任功曹等職，頗得賞識，為「竟陵八友」之一。（「竟陵八友」是指南北朝時齊武帝永明年間著名的文學之士：蕭衍、沈約、謝朓、王融、蕭琛、范雲、任昉、陸倕八人）。建武二年（西元四九五年），出任宣城太守，故有謝宣城之稱。

岳父王敬則謀反，第五子王幼隆派人到治所與謝朓密談。謝朓扣住來人，逕自告發。王敬則被族滅，謝朓因功升任吏部尚書郎，得齊明帝信任。謝朓怨恨謝朓害死其父，常懷刃想向謝朓報仇，謝朓不敢與她相見。東昏侯永元元年（西元四九九年），始安王蕭遙光謀奪帝位，謝朓不預其謀，反遭誣陷，下獄而死。

2. 文學成就

謝朓青年時代即以文學知名，南齊書本傳稱其「少好學，有美名，文章清麗」，其詩歌創作的主要成就就是發展了山水詩。謝朓善草、隸書，長於五言詩，好獎掖人才。

晉、南朝宋以後，山水文學多少還受玄言詩的影響，總帶點玄理，謝靈運的山水詩就是如此。謝朓詩學謝靈運，

善於模山範水，以山水詩見長，但二人的詩境和詩味卻有別。謝靈運的山水詩仍然帶有一些玄言色彩，謝朓的山水詩則抒發了思想感情，把描寫景物和抒發感情自然地結合起來。他常常通過對景物的描寫，表現出對於宦途的憂懼和人生的苦悶。暫使下都夜發新林至京邑贈西府同僚中寫道：

「常恐鷹隼擊，時菊委嚴霜。寄言尉羅者，寥廓已高翔」，正表現了這種彷徨的心情，詩中的景物也因此籠罩了淒涼的氣氛。不管是何種情感意趣，都可以借山川景物來表現，而且達到情景交融的境界，這是謝朓詩歌的特點，也是他對於詩歌藝術發展的重要貢獻。

3. 當世盛名

謝朓是永明詩人的代表，在當世就享有盛名。梁武帝蕭衍說：「三日不讀謝（朓）詩，便覺口臭。」名重一時的劉孝綽也很推崇謝朓，「常以謝詩置几案間，動靜輒諷味」（顏氏家訓·文章）。杜甫說「謝朓每篇堪諷誦」（寄岑嘉州），其詩歌不僅影響了南朝梁一代的詩風，而且影響了唐代詩人。南宋嚴羽說「謝朓之詩，已有全篇似唐人者」，明胡應麟詩數認為唐人「多法宣城（謝朓）」。

4. 李白詩喜提謝朓

李白多次標舉謝朓，既因其才難得，亦哀其志業未酬。

李白有感於「自從建安來，綺麗不足珍」，所以對謝朓詩的警邁麗密十分稱許。詩篇中有「我吟謝朓詩上語」、「三山懷謝朓」、「臨風懷謝公」、「謝亭離別處，風景每生愁」、「獨酌誰可徵？玄暉難再得」、「解道澄江靜如練，令人長憶謝玄暉」等語句，正可印證王士禎所說太白「一生低首謝宣城」的評價。

* 建安風骨（配合 P104）

建安骨，即建安風骨，亦稱漢魏風骨，指建安時代之剛健詩風。王琦注：「東漢建安之末，有孔融、王粲、陳琳、徐幹、劉楨、應瑒、阮瑀及曹氏父子所作之詩，世謂之『建安體』。風骨遒上，最饒古氣。」

建安風骨指漢魏之際曹氏父子、建安七子等人詩文的剛健遒勁風格。漢末建安時期，文壇巨匠「三曹」（曹操、曹丕、曹植）、「七子」（孔融、陳琳、王粲、徐幹、阮瑀、應瑒、劉楨）繼承了漢樂府民歌的現實主義傳統，普遍採用五言形式，以風骨遒勁而著稱，並具有慷慨悲涼的陽剛之氣，形成了文學史上「建安風骨」的獨特風格，被後人尊為典範。

1. 何謂「風骨」

「風骨」是中國文學批評史上的一個重要的概念，自南朝至唐，它一直是文學品評的主要標準。

風骨一詞最早大量應用於魏晉南朝的人物評論，大體上「風」偏重指精神氣質，「骨」偏重於指骨格形態，二者密不可分，合而為一為風骨。後引用到書畫理論和文學評論之中。至於文學評論，當以劉勰《文心雕龍·風骨》最為精到：「昭懷述情，必始乎風；沉吟鋪辭，莫先於骨。故辭之待骨，如體之樹骸；情之含風，猶形之包氣。結言端直，則文骨成焉；意氣駿爽，則文風生焉。」意思是端直的言辭結合駿爽的意氣，形成格調勁健和藝術感染力強的「風骨」。

「風」就是文章的生命力，是一種內在的、能感染人的精神力量，有了「風」，文章才能鮮明而生動，它與作品的内容和情感有關。而「骨」是指文章的表現力，也就是說文章應該表現得剛健有力，「骨」直接體現在語言的運用上，語言準確、簡練、明晰，文章就能表現得有力。

2. 影響

建安文學的輝煌成就，對後來文學藝術的發展產生了深遠的影響。南朝劉勰和鍾嶸推崇建安時期的文風；唐陳子昂盛讚「漢魏風骨」；李白有「蓬萊文章建安骨」的詩句；魯迅也讚譽：「建安是文學的自覺時代，從這個時候起，人們開始認識到文學有它自身的價值和獨立的地位」。曹丕的《典論·論文》是現存最早的文學批評論文，是建安時代

文學自覺的標誌。

* 李白名句

1. 白髮三千丈，緣愁似箇長。

（秋浦歌）

譯注 我頭上的白髮長到三千丈，只因我心中的愁緒也這樣長。

（緣，因為。箇，如此）

2. 君不見黃河之水天上來，奔流到海不復回？

（將進酒）

譯注 您沒看見黃河之水好像從天上飛下來，奔騰不息地東流入

海，永不復返？

3. 人生得意須盡歡，莫使金樽空對月。

（將進酒）

譯注 人生得意的時候就要盡情歡樂，不要讓酒杯空對明月。

4. 天生我材必有用，千金散盡還復來。

（將進酒）

譯注 上天賦予我一身的才幹必定有發揮的一天，即使千金散

盡，也會重新再得。

5. 飛流直下三千尺，疑是銀河落九天。

（望廬山瀑布）

譯注 水流從三千尺的高處直瀉而下，好像是璀璨的銀河水自九

天而落。

6. 浮生若夢，為歡幾何？

（春夜宴從弟桃花園序）

譯注 飄浮不定的人生有如一場夢，快樂的日子能有多少？

7. 陽春召我以煙景，大塊假我以文章。

（春夜宴從弟桃花園序）

語譯 溫暖的春天用淡煙輕籠的豔麗景色召喚我們，大自然為我們提供寫作的靈感。

8. 孤帆遠影碧空盡，惟見長江天際流。

（黃鶴樓送孟浩然之廣陵）

語譯 一葉孤舟遠遠地消失在水天一色的盡頭，只見浩浩蕩蕩的長江向天際奔流。

9. 一夫當關，萬夫莫開。

（蜀道難）

釋義 一個人守著關口，一萬個人也打不進來。形容地勢險要，易守難攻。

10. 兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山。

（早發白帝城）

釋義 兩岸猿聲還在耳邊不停地啼叫，不知不覺間，輕舟已渡過萬重青山。二句以山影、猿聲烘托行舟飛進，寫行舟輕如無物，點明水勢如瀉。

*相關書籍指引

1. 王運熙等著，李白，臺北：萬卷樓圖書公司，民80。

此書對李白一生的主要活動分階段作了介紹，並結合當時的歷史環境，分析了他的思想以及主要作品的內容和藝術特色。

2. 郁賢皓編選，李白集，臺北：鳳凰出版社，民95。

精選李白詩一百四十九首、文八篇，力求各體兼備，並

兼顧各個時期，按寫作年代編排序。所選作品，除了訓釋難懂的詞語和典故，並對個別較難理解的句子進行串解。

3. 王國瓔著，詩酒風流話太白：李白詩歌探勝，臺北：聯經出版社，民99。

本書是以李白詩歌中的各種意境來分章，從詩歌的內容來分析李白的心境與感懷。

4. 張大春著，大唐李白：少年遊，新經典圖文傳播公司，民102。

本書是小說家張大春因鍾情於李白，決定以小說的形式為李白尋找身世。分成五十七個章回：從「老對出芽意未凋」到「歸來看取明鏡前」，每個章回標題都出自該章回裡引述的詩句，其中泰半是李白的作品，可看出張大春將中文最極致的藝術形式（詩歌）融入小說的企圖心。

*歷屆試題

1. 下列是某位考生針對「韻文」所做的歸納整理，其中正確的選項是：

【93指考】

- (A) 襯字：古詩、近體詩沒有襯字，散曲有襯字
- (B) 對仗：古詩不一定要有，近體詩則一定要有
- (C) 押韻：賦可以頻頻換韻，近體詩通常一韻到底
- (D) 每句字數：古詩是四言，近體詩是五言或七言
- (E) 句內平仄：近體詩、詞都講究，賦、散曲不講究

答案 (A)(C)

解析 (B) 近體詩中只有「律詩」一定要對仗。

(D) 古詩多五、七言，但亦有四言、雜言者。

(E) 近體詩、詞、散曲都講究句中平仄的協調。

2. 下列李白詩句畫線處，詮釋恰當的選項是： 【96學測】

(A) 「見說蠶叢路，崎嶇不易行。山從人面起，雲傍馬頭生」，形容山勢陡峻，行路窘迫

(B) 「浮雲遊子意，落日故人情。揮手自茲去，蕭蕭班馬鳴」，意調友情如浮雲、落日，難得易逝

(C) 「抽刀斷水水更流，舉杯銷愁愁更愁。人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟」，強調滿腔憂鬱，揮之不去

(D) 「越王勾踐破吳歸，義士還鄉盡錦衣。宮女如花滿春殿，

只今唯有鷓鴣飛」，表達盛衰無常，繁華成空

(E) 「雲想衣裳花想容，春風拂檻露華濃。若非群玉山頭見，會向瑤臺月下逢」，盛讚殿宇富麗，宛如天庭

答案 (A)(D)

解析 (A) 蠶叢：指整個蜀地。

(B) 天空中的白雲隨風飄浮。象徵友人行蹤不定，遠處夕陽徐徐而下，隱喻對朋友依依惜別的心情。

(E) 盛讚牡丹的美顏，楊貴妃的雍容。

語譯

(A) 蜀道在崇山峻嶺間迂迴繞轉，人在棧道上行走，山崖峭壁迎面而來，雲朵依傍著馬頭升騰（出自送友人入蜀）。

(B) 遊子意在萬里、行蹤不定，有如天上的浮雲；老朋友送別的情懷，如落日銜山，依依難捨。我們揮手道別，你從此將遠離，只聽得離群的馬兒在蕭蕭哀鳴（出自送友人）。

(C) 想抽刀砍斷那滔滔江水，江水卻更加奔流，想要舉杯借酒消愁，卻是愁上加愁。人生在世不能稱心如意，不如明朝披髮，駕乘一葉小舟去遨遊（出自宣州謝朓樓餞別校書叔雲）。

(D) 越王勾踐破吳之後回到故國，所有參與的人士跟隨

返鄉全都進爵加封。當初四處可見貌美如花的宮女出入殿間，而今只見鷓鴣飛翔（出自越中覽古）。

(E) 雲霞是她的衣裳，花兒是她的容顏；春風吹拂欄杆，露珠潤澤花色更濃。如此天姿國色，若不見於群玉山頭，那一定只有在瑤臺月下，才能相逢（出自清平調）。

3. 下列詩句均是文學史上名家詩篇的名句摘錄，請仔細閱讀，並選出敘述正確的選項：

【98 指考】

- (甲) 夕陽無限好，只是近黃昏
- (乙) 感時花濺淚，恨別鳥驚心
- (丙) 舉杯邀明月，對影成三人
- (丁) 花徑不曾緣客掃，蓬門今始為君開
- (戊) 問渠那得清如許，為有源頭活水來
- (己) 不識廬山真面目，只緣身在此山中
- (庚) 白日放歌須縱酒，青春作伴好還鄉
- (A) (乙)(戊)(己) 都是宋詩
- (B) (甲)(戊)(己) 原詩皆為絕句
- (C) (乙)(丁)(庚) 都是對仗的詩句
- (D) 其中有三項是杜甫的名句
- (E) (甲)(丙)(庚) 都是李白的作品

答案 (B)(C)(D)

解析 (A) (戊)(己) 為宋詩。(甲)(乙)(丙)(丁)(庚) 為唐詩。

(B) (甲)(戊)(己) 為絕句；(乙)(丁)(庚) 為律詩；(丙) 為古體詩。

(C) (乙)(丁)(庚) 皆為平仄相對，詞性相同的對仗句。

(D) (乙)(丁)(庚) 為杜甫的作品。

(E) 只有(丙)是李白的作品。

語譯 (甲) 出自李商隱登樂遊原。語譯：這時候夕陽西下，景色

無限美麗，可惜已經接近黃昏，轉眼間就要消失了。

(乙) 出自杜甫春望。語譯：感傷時勢，花兒也都落淚；

悵悵別離，鳥兒也會驚心。

(丙) 出自李白月下獨酌。語譯：我舉杯邀請明月，加上月

光映出的身影，就有三人同樂。

(丁) 出自杜甫客至。語譯：長滿了花木的小徑，從來沒有

因為客人來臨而打掃過；只有今天，為了你的到來，

我才把這一扇簡陋的草門給打開。

(戊) 出自朱熹觀書有感之一。語譯：我想問方塘，怎麼會

這樣的清澈呢？原來是因為它有活水的源頭，從上面

不斷流下來呀。

(己) 出自蘇軾題西林壁。語譯：有時，廬山的真實面目反

而弄不清楚，只因為自己身在廬山裡面。

(庚)出自杜甫聞官軍收河南河北。語譯：白天我要開懷痛飲，放聲縱情歌唱；明媚春光和我作伴，與我一起啟程還鄉。

4. 下列有關經典或文學常識的敘述，正確的選項是：【98指考】

- (A) 詩經從性質上分，有風、雅、頌三類；從作法上分，有賦、比、興三種；合稱「六義」
 (B) 漢代的詩有樂府和古詩，二者原本都配樂可歌，後來與音樂的關係疏離，變成單純創作、閱讀的作品
 (C) 春秋編年紀事，左傳亦編年紀事，史記為紀傳體，漢書亦紀傳體，後代正史都用紀傳體
 (D) 「志怪」為魏晉六朝小說的重要特徵，至後代猶有繼承者，如聊齋志異即其中非常著名的代表作
 (E) 論語是記錄孔子言談舉止的重要著作，展現孔子的思想、情懷、人生態度及其與學生的互動情形。漢代獨尊儒術，論語被尊為經典，與孟子、大學、中庸合稱為「四書」

答案 (A)(C)(D)

解析 (B) 漢代古詩徒誦不歌。

(E) 漢代獨尊儒術，其時所設立的五經博士是詩、書、易、禮、春秋，不包括論語。且將論語、孟子、大學、中庸合稱為「四書」的是宋代朱熹。

5.、6. 為題組：閱讀下列曲作，回答下列問題。【102指考】

能言者未必能行，能行者未必能言。觀李、杜二公，崎嶇板蕩之際，語語王霸，褒貶得失。忠孝之心，驚動千古。騷雅之妙，雙振當時。兼眾善於無今，集大成於往作。歷世之下，想見風塵。惜乎長轡未聘，奇才並屈，竹帛少色，徒列空言，嗚呼哀哉！昔謂杜之□□，李之□□，神聖之際，二公造焉。觀於海者難為水，遊李、杜之門者難為詩。斯言信哉。
 (辛文房唐才子傳)

5. 文中□□，依次填入的字詞，最恰當的選項是：

- (A) 典重／飄逸
 (B) 婉約／豪放
 (C) 輕豔／奇詭
 (D) 儒緩／清新

答案 (A)

解析 杜甫詩風典雅莊重，李白詩風灑脫自然。

語譯

善於言說著作的人未必能有所作為，能有所作為的人未必善於言說著作。我看李、杜兩位先生在世途險阻、動盪不安的時代，每一句話談的都是王道和霸業，讚揚或批判政治的是非得失。他們的忠孝之心震動千古，他們的詩篇美妙，雙雙有名於當世。他們兼備眾文學家的優

點，至今無人可匹敵，他們的作品集歷代詩歌之大成。

數代之後，我們今日仍可想見其四處奔波的辛苦。可惜他們壯志難伸，長才不展，作品因之失色，只徒然記錄著他們未完成的抱負，真是悲哀啊！以前人稱杜甫的詩典雅莊重，李白的詩灑脫自然，二人的作品都已到達神聖的境地。曾經看過大海的人再看其他的水就很難再被感動，閱覽過李、杜二人的詩作後，必然覺得其他人的詩難以入眼，無法超越李、杜。這話說得確實啊。（騷雅：離騷、詩經，此代指詩篇。造：到達。）

6. 下列關於文意的解釋，正確的選項是：

- (A) 作者認為李、杜既是「能言」者，又擁有「能行」的機遇
- (B) 「騷雅之妙」意指李、杜的作品，全屬離騷典雅風格
- (C) 「竹帛少色」意指李、杜名垂青史，其他詩人則相形失色
- (D) 「觀於海者難為水」意指李、杜詩作傑出，他人難以超越

答案 (D)

解析 (A) 由「惜乎長轡未聘，奇才並屈」，可知李、杜雖能寫詩立言，卻沒有大展長才「能行」的機遇。

(B) 以「騷雅」來借指李、杜作品，而非指二人作品屬離騷風格。

(C) 指其作品因未受重用而失色。

(D) 出自孟子盡心上，意謂曾經看過大海的人再看其他

的水就很難再被感動，閱覽過李、杜二人的詩作後，必然覺得其他人的詩難以入眼，無法超越李、杜。

7. 下列對古典文學的體制或發展，敘述正確的是：【107學測】

- (A) 詩經分風、雅、頌三種文體，句子大致整齊，以四言為主；楚辭多寫楚地風物，句子多參差不齊
- (B) 五言古詩產生於漢代，句數不拘，亦不刻意求對仗，平仄、用韻皆較近體詩自由
- (C) 古文經中唐、韓愈、柳宗元大力提倡與實踐，風行一時，至晚唐、五代式微，復於北宋歐陽脩再興
- (D) 晚明小品題材趨於生活化，反映文人特有的生命情調和審美趣味，歸有光、袁宏道為代表作家
- (E) 儒林外史、紅樓夢、聊齋志異皆為章回小說，對八股取士的科舉制度均有所批判

答案 (A)(B)(C)

解析 (D) 歸有光屬唐宋派，其作品不歸屬晚明小品，不能將其與公安派袁宏道並列。

(E) 聊齋志異屬文言筆記小說，不是章回小說。至於對八股取士之科舉制度的批判，以儒林外史最為明顯，紅樓夢及聊齋志異則隱含在故事情節中。